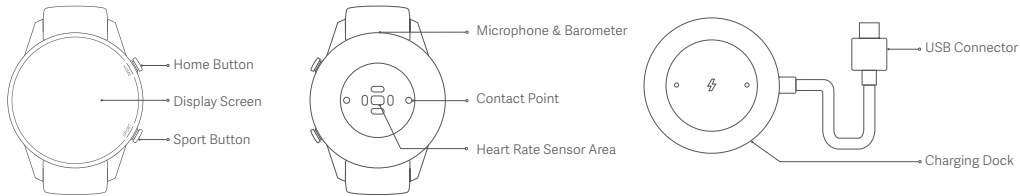


|                                               |   |     |
|-----------------------------------------------|---|-----|
| Mi Watch User Manual                          | • | 01  |
| Mi Watch Benutzerhandbuch                     | • | 15  |
| Manuale utente Mi Watch                       | • | 29  |
| Manuel d'utilisation de Mi Watch              | • | 43  |
| Manual de usuario de Mi Watch                 | • | 57  |
| Руководство пользователя Смарт-часов Mi Watch | • | 71  |
| Gebruikershandleiding van Mi Watch            | • | 82  |
| Manual do utilizador do Mi Watch              | • | 96  |
| Mi Watch 取扱説明書                                | • | 110 |
| Mi 워치 사용 설명서                                  | • | 121 |



# Product Overview

Before use, please read and comply with the safety precautions in this user manual.  
Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

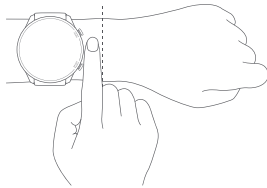


Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product and functions may vary due to product enhancements.

## How to Wear

For daily use, comfortably tighten the band around your wrist about one-finger width away from your wrist bone. Ensure the heart rate sensor can collect data normally.

Note: Wearing the straps too loosely may impact the data collection by the heart rate sensor.



02

## How to Connect

Download and install the Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite app to better manage your watch, and log in to your Mi account for more services.

1. Press and hold the home button for three seconds to turn on the watch. Scan the QR code on the display screen with your phone, then download and install the Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite app. You can also download and install the app from the app stores, or scan the QR code below.

Note: The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.



Scan the QR code, and select the right version to download the app.

Android Device: Xiaomi Wear App

iOS Device: Xiaomi Wear Lite App

03

2. Log into your Mi account in the Xiaomi Wear /Xiaomi Wear Lite app, select Add device and follow the instructions to add your watch.

3. Grant the pairing request on the watch. When an identical pairing code is displayed on both the phone and the watch, tap Pair on your phone to complete the pairing.

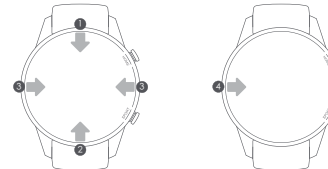
Notes:

- During pairing, make sure the Bluetooth is enabled on your phone and the watch is well connected with your phone.
- If the pairing code appears on the watch but not on the phone, please check whether there is a pairing request in the notifications of the phone.
- If you cannot find the watch while adding a device, or cannot connect with the watch during use, please press and hold the home button for three seconds to restore factory settings, then try again.

## How to Use

### Screen Instructions

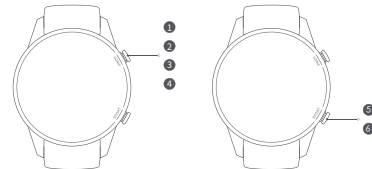
- ① View notifications: Swipe down from the top on the home screen
- ② Open control panel: Swipe up from the bottom on the home screen
- ③ Switch widget: Swipe left or right on the home screen
- ④ Go back: Swipe from the left edge to the right on other pages



## Button Instructions

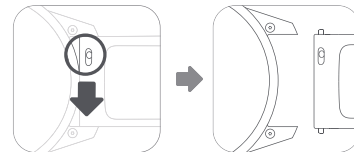
- ❶ Press and hold for three seconds to turn on/off.
- ❷ Press and hold for 15 seconds to force restart.
- ❸ Press to enter the function list from home screen.
- ❹ Press to pause/resume during a workout; press and hold to exit the workout.
- ❺ Press to switch the data page during a workout.
- ❻ Press to open the shortcut (workout list by default) when not in a workout.

Note: You can customize the shortcut via Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite app.

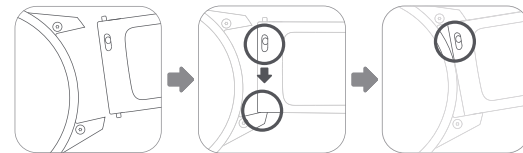


## Disassembly

Adjust the position of the buckle according to the circumference of your wrist. If you need to remove the strap, refer to the figures below. Make sure you pull the strap after attaching it to ensure the strap is installed securely.



Remove the Strap



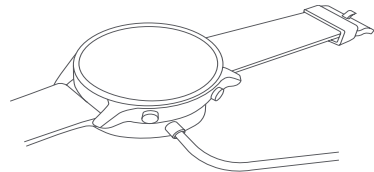
Install the Strap

## Charging

1. Place the watch on the charging dock. Make sure the contact points both on the back of the watch and the charging dock are making contact with each other.
2. Connect the charging dock to a standard adapter at an output voltage of 5 V and an output current of 0.5 A or higher.

Notes:

- If the watch is unable to turn on after it has not been used for a while, it needs to be charged for about 1 minute before the charging icon is displayed.
- Wipe the watch's contact points clean before charging so as to avoid residual sweat or moisture.



## Specifications

Name: Mi Watch

Model: XMWTCL02

Device Name: Bluetooth Device

Display Screen: 1.39 inch AMOLED

Resolution: 454 × 454

Sensor: Heart rate sensor (including the function of measuring blood oxygen levels), accelerometer, gyroscope, geomagnetic sensor, barometric pressure sensor, ambient light sensor

Wireless Connectivity: Bluetooth 5.0 BLE

Battery Capacity: 420 mAh

Satellite Positioning: GPS & GLONASS

Compatible with: Android 4.4 & iOS 10 or above

Rated Input: 5 V  $\overline{\text{---}}$  0.5 A

Item Dimensions: 45.9 × 53.35 × 11.8 mm (excluding strap and protrusions)

## Safety Precautions

- When using the watch to measure your heart rate, please hold your wrist still.
- The watch has a water resistance rating of 5 ATM. However, this function is not permanent and may decline over time. The watch can be worn in the cold shower, swimming pool, or while swimming near the shore. However, it cannot be used in a sauna or while scuba diving.
- The screen of the watch does not support underwater operations. When the watch comes into contact with water, use a soft cloth to wipe away excess water from its surface before use.
- During daily use, avoid wearing the watch too tightly. Keep its contact area dry and regularly clean the strap with water. Immediately stop using the watch and seek medical assistance if the contact area on your skin shows signs of redness or swelling. Due to friction, wearing the watch for a long time during high-intensity exercise may cause skin irritation. If this is the case, please stop wearing the watch.
- Use the included charging dock to charge the watch. Only use qualified or certified power adapter supplied by qualified manufacturers.
- Keep the power adapter, charging dock, and watch in a dry environment while charging. Do not touch the power adapter or charging dock with wet hands. Do not expose the power adapter, charging dock, and watch to rain or other liquids.
- Please use the watch within a temperature range of -10°C to 45°C. When the ambient temperature is too high or too low, the watch may malfunction.
- This watch is equipped with a built-in battery that cannot be removed. Do not disassemble the watch. Do not expose batteries or battery packs to

sunlight, fire, or other conditions with extreme heat. There's a risk of explosion if the battery is incorrectly installed. Only replace with the same or an equivalent type of battery.

- Do not disassemble, puncture, strike, crush or throw the battery into a fire. Stop using the battery immediately if there is any swelling or fluid leakage.
- Never throw the watch or its battery into a fire so as to avoid an explosion.
- This watch is not a medical device, any data or information provided by the watch should not be used as a basis for diagnosis, treatment, and prevention of diseases.
- The watch and its accessories may contain small parts. To avoid choking or other hazards or damages caused by the children, keep the watch out of the reach of children.
- This watch is not a toy and should only be used by children under adult supervision.

## Regulatory Compliance Information

### WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

### EU Declaration of Conformity



The manufacturer hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

## Safety information

### Caution

Battery abuse or mishandling can cause overheating, liquid leakage, or an explosion. To avoid possible injury, do the following:

- Do not open, disassemble, or service any battery.
- Do not attempt to replace the internal rechargeable lithium batteries.
- Do not crush or puncture the battery.
- Do not short-circuit the battery, or expose it to water or other liquids.
- Keep the battery away from children.
- Keep the battery away from fire.
- Do not leave the battery in an extremely high-temperature environment or an extremely low air pressure environment.
- Stop using the battery if it is damaged, or if you notice any discharge or the buildup of foreign materials on the battery leads. We recommend that the batteries be charged about once every three months to prevent overcharge.
- Do not put the battery in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local laws or regulations.

## M.10 Instructions to prevent reasonably foreseeable misuse

A battery incorporated in the equipment and a battery together with its associated components (including cells and electric power generators) shall be so constructed that an electric shock or fire safeguard failure (for example, flammable chemical leakage causing fire or insulation damage) is unlikely, taking all reasonably foreseeable conditions into account. If applicable, this shall include extreme conditions as specified by the manufacturer, such as:

- high or low extreme temperatures that a battery can be subjected to during use, storage or transportation; and
- low air pressure at high altitude.

Where providing safety devices or design in a battery or equipment is not reasonably practical considering the functional nature of the battery or equipment containing a battery, instructional safeguards in accordance with Clause F.5 shall be provided to protect the battery from extreme conditions or user's abuse. Examples that shall be considered include:

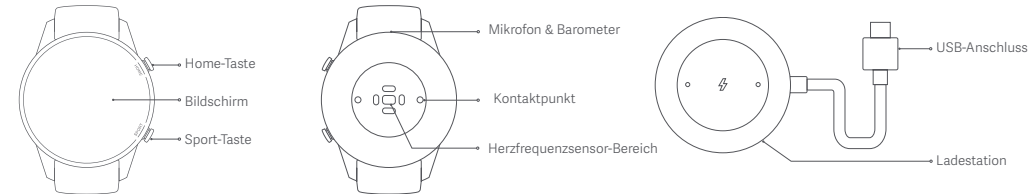
- replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types);
- disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
- a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Compliance is checked by inspection, by evaluation of available data provided by the manufacturer, and, if required, by abnormal operating condition tests according to B.3.6 considering all possible installation, transportation and use conditions.

## Produktübersicht

Bitte lesen und beachten Sie vor dem Gebrauch die Sicherheitsvorkehrungen in diesem Benutzerhandbuch.

Lesen Sie diese Handbuch vor der Verwendung sorgfältig und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

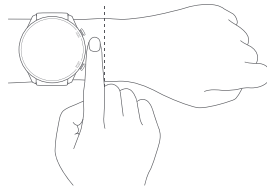


Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

## Wie Sie das Gerät tragen

Für die tägliche Benutzung sollten Sie das Band so an Ihrem Handgelenk befestigen, dass es angenehm sitzt, mit etwa einem Fingerbreit Abstand vom Handgelenk. Stellen Sie sicher, dass der Herzfrequenzsensor korrekt messen kann.

Hinweis: Wenn Sie das Armband zu lose tragen, kann dies die Messgenauigkeit des Herzfrequenzsensors beeinträchtigen.



## Wie Sie das Gerät anschließen

Laden Sie die Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite-App herunter und installieren Sie sie, um Ihre Uhr besser verwalten zu können. Sie sollten sich außerdem in Ihr Mi-Konto einloggen, um weitere Dienste zu nutzen.

1. Halten Sie die Home-Taste drei Sekunden lang gedrückt, um die Uhr abzuschalten. Scannen Sie den QR-Code auf dem Bildschirm mit Ihrem Telefon, um die Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite-App herunterzuladen und zu installieren. Sie können die Anwendung auch aus den App-Stores herunterladen und installieren oder den untenstehenden QR-Code scannen.

Hinweis: Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert, befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.



Scannen Sie den QR-Code und wählen Sie die korrekte Version aus, um sie herunterzuladen und zu installieren.

Android-Gerät: Xiaomi Wear-App

iOS-Gerät: Xiaomi Wear Lite-App

2. Loggen Sie sich in Ihr Mi-Konto in der Xiaomi Wear /Xiaomi Wear Lite-App ein, wählen Sie „Gerät hinzufügen“ und folgen Sie den Anweisungen, um Ihre Uhr hinzuzufügen.

3. Erlauben Sie die Kopplungs-Anfrage auf der Uhr. Wenn sowohl auf dem Telefon als auch auf der Uhr ein identischer Kopplungs-Code angezeigt wird, tippen Sie auf Ihrem Telefon auf Koppeln, um die Kopplung abzuschließen.

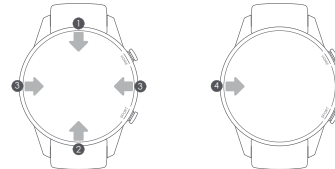
Hinweise:

- Stellen Sie während des Kopplungsvorgangs sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Telefon aktiviert ist und die Uhr eine gute Verbindung zu Ihrem Telefon hat.
- Wenn der Kopplungs-Code auf der Uhr, aber nicht auf dem Telefon angezeigt wird, prüfen Sie bitte, ob in den Benachrichtigungen des Telefons eine Kopplungs-Anfrage enthalten ist.
- Wenn Sie die Uhr nicht finden können, wenn Sie ein Gerät hinzufügen möchten, oder wenn Sie während der Benutzung keine Verbindung mit der Uhr herstellen können, halten Sie bitte die Home-Taste drei Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen, und versuchen Sie es dann erneut.

## Verwendung

### Bildschirm-Anweisungen

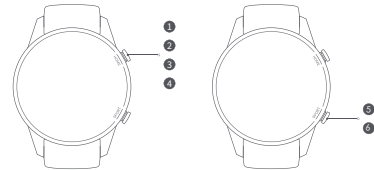
- ❶ Benachrichtigungen anzeigen: Auf dem Startbildschirm von oben nach unten Wischen
- ❷ Bedienfeld öffnen: Auf dem Startbildschirm von unten nach oben Wischen
- ❸ Widget wechseln: Auf dem Startbildschirm nach links oder rechts Wischen
- ❹ Zurück gehen: Auf den anderen Seiten vom linken Rand zum rechten Rand Wischen



## Anleitung für die Taste

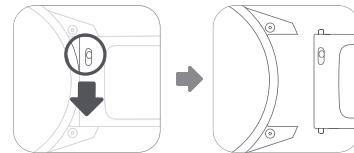
- ➊ Zum Ein-/Ausschalten drücken und drei Sekunden lang gedrückt halten.
- ➋ Zum Neustarten drücken und 15 Sekunden lang gedrückt halten.
- ➌ Drücken, um vom Startbildschirm die Funktionsliste aufzurufen.
- ➍ Drücken, um während eines Trainings zu pausieren/fortzufahren; gedrückt halten, um das Training zu beenden..
- ➎ Drücken, um während des Trainings die Datenseite zu wechseln.
- ➏ Drücken, um die Verknüpfung zu öffnen (standardmäßig: die Workout-Liste), wenn gerade kein Workout stattfindet.

Hinweis: Sie können die Verknüpfung über die Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite-App anpassen.

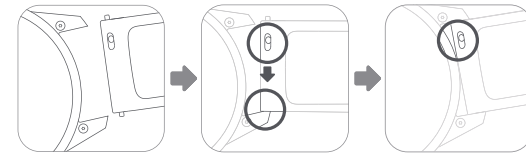


## Auseinandernehmen

Stellen Sie die Position des Verschlusses entsprechend dem Umfang Ihres Handgelenks ein. Um das Armband zu entfernen, befolgen Sie die folgenden Abbildungen. Bitte ziehen Sie nach dem Anbringen am Armband, um sicherzustellen, dass das Armband sicher befestigt ist.



Entfernung des Armbands



Anbringen des Armbands

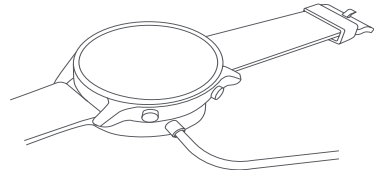
## Aufladen

1. Platzieren Sie die Uhr in der Ladestation. Stellen Sie sicher, dass die Kontaktpunkte auf der Rückseite der Uhr Kontakt mit denen der Ladestation haben.

2. Schließen Sie die Ladestation an ein Standard-Ladegerät mit einer Ausgangsspannung von 5 V und einem Ausgangsstrom von mindestens 0,5 A an.

Hinweise:

- Wenn sich die Uhr nicht einschalten lässt, nachdem sie eine Zeit lang nicht benutzt wurde, muss sie etwa 1 Minute lang aufgeladen werden, bevor das Lade-Symbol angezeigt wird.
- Wischen Sie die Kontaktpunkte der Uhr vor dem Aufladen ab, um Schweiß oder Feuchtigkeit zu entfernen.



## Spezifikationen

Bezeichnung: Mi Watch

Modell: XMWTCL02

Gerätename: Bluetooth-Gerät

Bildschirm: 1,39 Zoll AMOLED

Auflösung: 454 × 454

Sensor: Herzfrequenzsensor (einschließlich der Funktion zur Messung des Sauerstoffgehalts im Blut), Beschleunigungsmesser, Gyroskop, geomagnetischer Sensor, barometrischer Drucksensor, Umgebungslichtsensor

WLAN-Verbindung: Bluetooth 5.0 BLE

Akkukapazität: 420 mAh

Satellitenortung: GPS & GLONASS

Kompatibilität: Android 4.4, iOS 10 oder neuer

Betriebsspannung: 5 V  $\overline{=}$  0,5 A

Artikelmaße: 45,9 × 53,35 × 11,8 mm (ohne Armband und Vorsprünge)

## Sicherheitshinweise

- Wenn Sie mit der Uhr Ihre Herzfrequenz messen, sollten Sie Ihr Handgelenk ruhig halten.
- Die Uhr ist wasserbeständig bis 5 ATM. Dies ist jedoch keine dauerhafte Eigenschaft und kann mit der Zeit abnehmen. Die Uhr kann beim kalten Duschen, im Schwimmbad oder beim Schwimmen in Ufernähe benutzt werden. Sie darf jedoch nicht in der Sauna oder beim Tauchen im Meer getragen werden.
- Der Bildschirm der Uhr kann unter Wasser bedient werden. Wenn die Uhr mit Wasser in Kontakt geraten ist, sollten Sie noch vorhandenes Wasser mit einem weichen Tuch von der Oberfläche abwischen, bevor Sie diese verwenden.
- Vermeiden Sie es, die Uhr beim täglichen Gebrauch zu eng zu tragen. Halten Sie die Kontaktfläche trocken und reinigen Sie das Armband regelmäßig mit Wasser. Wenn die Haut im Kontaktbereich beginnt, sich zu röten oder anzuschwellen, tragen Sie die Uhr bitte nicht mehr und suchen Sie einen Arzt auf. Aufgrund der Reibung kann das lange Tragen der Uhr bei hochintensiven Übungen zu Hautreizungen führen. Falls dies der Fall ist, sollten Sie aufhören, die Uhr zu tragen.
- Laden Sie die Uhr mit der mitgelieferten Ladestation auf. Verwenden Sie nur qualifizierte oder zertifizierte Netzteile, die von qualifizierten Herstellern angeboten werden.
- Bewahren Sie das Netzteil, die Ladestation und die Uhr während des Ladevorgangs in einer trockenen Umgebung auf. Berühren Sie das Netzteil und die Ladestation nicht mit nassen Händen. Setzen Sie das Netzteil, die Ladestation und die Uhr nicht Regen oder anderen Flüssigkeiten aus.

- Bitte verwenden Sie die Uhr in einem Temperaturbereich von -10°C bis 45°C. Wenn die Umgebungstemperatur zu hoch oder zu niedrig ist, kann dies zu Fehlfunktionen der Uhr führen.
- Diese Uhr verfügt über einen eingebauten Akku, der nicht entnommen werden kann. Versuchen Sie nicht, die Uhr zu zerlegen. Setzen Sie Akkus oder Akkupacks nicht dem Sonnenlicht, Feuer oder Umgebungen mit hoher Hitze aus. Bei falscher Installation des Akkus besteht Explosionsgefahr. Der Akku darf nur durch denselben oder einen gleichwertigen Akkutyp ersetzt werden.
- Der Akku darf nicht zerlegt, durchbohrt, geschlagen, zerquetscht oder ins Feuer geworfen werden. Wenn der Akku aufschwillt oder Flüssigkeit austritt, muss der Gebrauch sofort eingestellt werden.
- Werfen Sie die Uhr oder den Akku niemals ins Feuer, da dies zu Explosionen führen kann.
- Diese Uhr ist kein medizinisches Gerät und die von der Uhr bereitgestellten Daten und Informationen sollten nicht Grundlage für Diagnosen, Behandlungen oder zur gesundheitlichen Prävention verwendet werden.
- Die Uhr und ihr Zubehör können Kleinteile enthalten. Um zu vermeiden, dass Kinder einer Erstickungsgefahr ausgesetzt oder das anderweitige Gefahren oder Schäden verursacht werden, sollten Sie die Uhr außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Diese Uhr ist kein Spielzeug und darf von Kindern ausschließlich unter elterlicher Aufsicht genutzt werden.

## Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

### WEEE-Informationen



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

### EU-Konformitätserklärung



Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses Produkt den betreffenden Bestimmungen und europäischen Normen sowie deren überarbeiteten Fassungen entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

## Sicherheitsinformationen

### Vorsicht

Ein Missbrauch oder eine fehlerhafte Handhabung des Akkus kann zu Überhitzung, Austreten von Flüssigkeit oder einer Explosion führen. Mögliche Verletzungen können wie folgt vermieden werden:

- Akku nicht öffnen, zerlegen oder warten.
- Versuchen Sie nicht, die eingebauten wiederaufladbaren Lithium-Akkus auszutauschen.
- Akku nicht zerdrücken oder durchstoßen.
- Der Akku darf nicht kurzgeschlossen oder Wasser bzw. anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden.
- Halten Sie den Akku von Kleinkindern fern.
- Halten Sie den Akku von offenem Feuer fern.
- Bewahren Sie den Akku nicht in Umgebungen mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck auf.
- Nutzen Sie den Akku nicht mehr, wenn er beschädigt ist oder wenn Sie Entladungen oder Ansammlungen von Fremdstoffen an den Akkuleitungen bemerken. Wir empfehlen, die Akkus etwa alle drei Monate zu laden, um eine Überladung zu vermeiden.
- Entsorgen Sie den Akku nicht in einem Müllbehälter, der auf einer Deponie entleert wird. Entsorgen Sie den Akku gemäß den lokalen Gesetzen oder Vorschriften.

## M.10 Anweisungen zur Verhinderung eines hinreichend vorhersehbaren Missbrauchs

Eine in das Gerät eingebaute Batterie und eine Batterie zusammen mit ihren zugehörigen Komponenten (einschließlich Zellen und Stromgeneratoren) müssen so konstruiert sein, dass ein Versagen der Elektroschock- oder Brandschutzsicherung (z.B. Auslaufen entflammbarer Chemikalien, die einen Brand oder eine Beschädigung der Isolierung verursachen) unwahrscheinlich ist, wobei alle hinreichend vorhersehbaren Bedingungen zu berücksichtigen sind. Falls zutreffend, schließt dies extreme Bedingungen ein, wie sie vom Hersteller angegeben werden, wie z.B.:

- hohe oder niedrige Extremtemperaturen, denen eine Batterie während des Gebrauchs, der Lagerung oder des Transports ausgesetzt werden kann; und
- niedriger Luftdruck in großer Höhe.

Wenn das Anbringen von Sicherheitsvorrichtungen oder die Sicherheitskonstruktion in einer Batterie oder einem Gerät angesichts der funktionellen Beschaffenheit der Batterie oder des Geräts, das eine Batterie enthält, nicht vernünftigerweise praktikabel ist, müssen Sicherheitsvorkehrungen gemäß Abschnitt F.5 getroffen werden, um die Batterie vor extremen Bedingungen oder Missbrauch durch den Benutzer zu schützen. Beispiele, die in Betracht gezogen werden müssen, sind unter anderem:

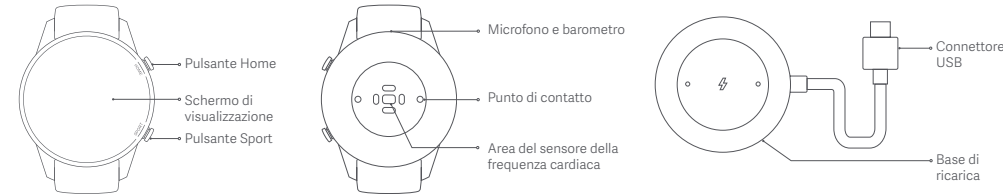
- Austausch einer Batterie mit einem falschen Typ, der eine Sicherung umgehen kann (z.B. im Fall einiger Lithium-Batterie-Typen);
- Entsorgung einer Batterie ins Feuer oder in einen heißen Ofen, oder mechanisches Zerdrücken oder Schneiden eines Akkus, was zu einer Explosion führen kann;
- Das Zurücklassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur, die zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann;
- Eine Batterie, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, der zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann.

Die Einhaltung wird durch Inspektion, durch Auswertung verfügbarer, vom Hersteller zur Verfügung gestellter Daten und, falls erforderlich, durch Tests auf anormale Betriebsbedingungen gemäß B.3.6 unter Berücksichtigung aller möglichen Installations-, Transport- und Nutzungsbedingungen überprüft.

## Panoramica del prodotto

Prima dell'uso, leggere e rispettare le precauzioni di sicurezza contenute nel presente manuale utente.

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

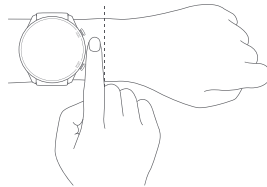


Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

## Come si indossa

Per l'uso giornaliero, regolare il cinturino lasciando una distanza di circa un dito attorno al polso, in modo tale che risulti abbastanza comodo. Assicurarsi che il sensore della frequenza cardiaca riesca a rilevare normalmente i dati necessari.

Nota: uno spazio eccessivo tra il cinturino e il polso rischia di inficiare il rilevamento dei dati da parte del sensore della frequenza cardiaca.



## Collegamento

Per una migliore gestione dell'orologio, scaricare e installare l'app Xiaomi Wear / Xiaomi Wear Lite e accedere al proprio Mi Account per usufruire di ulteriori servizi.

1. Tenere premuto il pulsante Home per 3 secondi per accendere l'orologio. Eseguire la scansione del codice QR sullo schermo di visualizzazione del telefono, quindi scaricare e installare l'app Xiaomi Wear / Xiaomi Wear Lite. L'app può essere scaricata e installata anche dagli app store oppure eseguendo la scansione del codice QR sottostante.

Nota: poiché la versione dell'app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell'app corrente.



Per scaricare l'app, eseguire la scansione del codice QR e selezionare la versione corretta.

Dispositivo Android: App Xiaomi Wear

Dispositivo iOS: App Xiaomi Wear Lite

2. Per aggiungere l'orologio, accedere al proprio Mi account nell'app Xiaomi Wear / Xiaomi Wear Lite, quindi selezionare Aggiungi dispositivo e seguire le istruzioni.

3. Accettare la richiesta di associazione sull'orologio. Quando sul telefono e sull'orologio compare lo stesso codice di associazione, toccare Associa sul telefono per completare l'associazione.

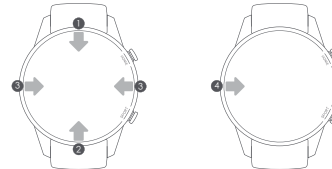
Note:

- durante l'associazione, accertarsi che il Bluetooth sia attivo sul telefono e che l'orologio sia collegato correttamente al telefono stesso.
- Se il codice di associazione viene visualizzato solo sull'orologio, e non sul telefono, verificare se tra le notifiche del telefono è presente una richiesta di associazione.
- Se non è possibile trovare l'orologio durante l'aggiunta di un dispositivo o effettuare il collegamento con l'orologio durante l'utilizzo, tenere premuto il pulsante Home per 3 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica, quindi riprovare.

## Modalità d'utilizzo

### Istruzioni sullo schermo

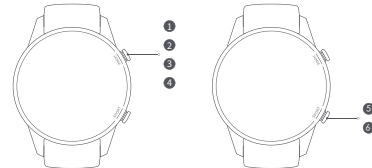
- ❶ Per visualizzare le notifiche: scorri dall'alto verso il basso nella schermata iniziale
- ❷ Per aprire il pannello di controllo: scorri dal basso verso l'alto nella schermata iniziale
- ❸ Per cambiare widget: scorri verso sinistra o verso destra nella schermata iniziale
- ❹ Per tornare indietro: scorri dal bordo destro a quello sinistro nelle altre pagine



## Istruzioni del pulsante

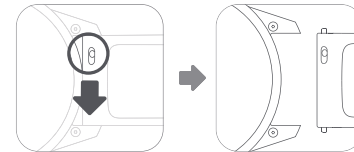
- ❶ Tenere premuto per 3 secondi per accendere/spegnere.
- ❷ Tenere premuto per 15 secondi per forzare il riavvio.
- ❸ Premere per accedere all'elenco funzioni nella schermata iniziale.
- ❹ Premere per mettere in pausa/riprendere un allenamento. Tenere premuto per uscire dall'allenamento.
- ❺ Premere per passare una pagina di dati all'altra durante un allenamento.
- ❻ Premere per aprire la scorciatoia (per difetto, l'elenco allenamenti) quando non ci si sta allenando.

Nota: la scorciatoia può essere personalizzata mediante l'app Xiaomi Wear / Xiaomi Wear Lite.

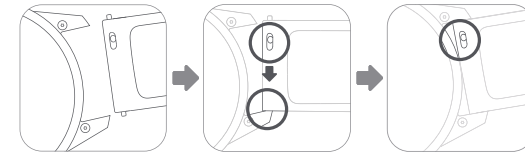


## Smontaggio

Regolare la posizione della fibbia in base alla circonferenza del proprio polso. Se occorre rimuovere il cinturino, fare riferimento alle seguenti figure. Dopo aver fissato il cinturino, assicurarsi di tirarlo per una corretta installazione.



Rimuovi il cinturino



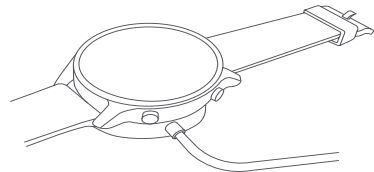
Applica il cinturino

## Ricarica

1. Posizionare l'orologio sulla base di ricarica. Accertarsi che i punti di contatto presenti sul retro dell'orologio e sulla base di ricarica entrino a contatto gli uni con gli altri.
2. Collegare la base di ricarica a un adattatore standard con una tensione in uscita di 5 V e una corrente in uscita di 0,5 A o superiore.

Note:

- se l'orologio non si accende dopo essere rimasto inattivo per un lungo periodo, occorre caricarlo per almeno 1 minuto affinché compaia l'icona di ricarica.
- Prima della ricarica, pulire i punti di contatto dell'orologio per evitare che siano presenti sudore o umidità residui.



## Specifiche tecniche

Nome: Mi Watch

Modello: XMWTCL02

Nome dispositivo: dispositivo Bluetooth

Schermo di visualizzazione: 1,39 pollici AMOLED

Risoluzione: 454 × 454

Sensore: Sensore della frequenza cardiaca (che comprende la funzione di misurazione dei livelli di ossigeno nel sangue), accelerometro, giroscopio, sensore geomagnetico, sensore della pressione barometrica, sensore di luce ambientale

Connettività wireless: Bluetooth 5.0 BLE

Capacità della batteria: 420 mAh

Localizzazione satellitare: GPS e GLONASS

Compatibile con: Android 4.4 e iOS 10 o versioni successive

Potenza nominale in ingresso: 5 V = 0,5 A

Dimensioni articolo: 45,9 × 53,35 × 11,8 mm (cinturino e sporgenze esclusi)

## Precauzioni di sicurezza

- Tenere il polso fermo durante la misurazione della frequenza cardiaca con l'orologio.
- L'orologio ha una classificazione di impermeabilità di 5 ATM. Tuttavia, questa funzione non è permanente; pertanto, potrebbe diminuire con il passare del tempo. L'orologio può essere indossato durante la doccia con acqua fredda oppure per nuotare in piscina o vicino alla riva. Tuttavia, non può essere portato con sé in sauna né durante le immersioni subacquee.
- Lo schermo dell'orologio non è progettato per l'utilizzo subacqueo. Dopo che l'orologio entra a contatto con l'acqua, occorre eliminare l'eccesso di acqua sulla sua superficie con un panno morbido prima di riutilizzarlo.
- Durante l'uso giornaliero, evitare di portare l'orologio troppo stretto al polso. Mantenere asciutta l'area di contatto e pulire periodicamente il cinturino con acqua. In caso di rossore o gonfiore dell'area della pelle a contatto con l'orologio, interromperne immediatamente l'utilizzo e rivolgersi a un medico. A causa dell'attrito, la pelle potrebbe irritarsi se si indossa l'orologio per un lungo periodo nel corso di un allenamento particolarmente intenso. In questo caso, interrompere l'utilizzo dell'orologio.
- Utilizzare la base di ricarica in dotazione per ricaricare l'orologio. Utilizzare solo alimentatori adatti o certificati forniti da produttori qualificati.
- Durante la ricarica, mantenere l'alimentatore, la base di ricarica e l'orologio in un ambiente asciutto. Non toccare l'alimentatore o la base di ricarica con le mani bagnate. Non esporre l'alimentatore, la base di ricarica e l'orologio a pioggia o altri liquidi.

- Utilizzare l'orologio in un intervallo di temperatura compreso tra -10 e 45 °C. Una temperatura ambiente troppo bassa o troppo elevata potrebbe causare malfunzionamenti dell'orologio.
- L'orologio è dotato di batteria integrata che non può essere rimossa. Non smontare l'orologio. Non esporre le batterie a luce solare, fiamme o altre fonti di calore estremo. Se la batteria non viene installata correttamente, vi è il rischio che esploda. Sostituire la batteria esclusivamente con un'altra uguale o della stessa tipologia.
- Non smontare, forare, colpire, schiacciare la batteria né gettarla nel fuoco. Interrompere immediatamente l'utilizzo della batteria se si notano perdite di liquidi o rigonfiamenti sulla stessa.
- Non gettare mai l'orologio o la batteria nel fuoco per evitarne l'esplosione.
- L'orologio non è un dispositivo medico. Pertanto, i dati o le informazioni che fornisce non devono essere utilizzati come base per diagnosi, trattamenti o prevenzione di malattie.
- L'orologio e i rispettivi accessori possono includere componenti di piccole dimensioni. Per evitare il rischio di soffocamento o altri pericoli o danni potenziali per i bambini, tenere l'orologio al di fuori della loro portata.
- L'orologio non è un giocattolo; pertanto, può essere utilizzato dai bambini esclusivamente sotto la supervisione di un adulto.

## Informazioni sulla conformità a normative e standard

### Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

### Dichiarazione di conformità europea



Il produttore dichiara che la presente apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee applicabili nonché alle relative modifiche. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

## Informazioni di sicurezza

### Attenzione

La manomissione o l'utilizzo improprio della batteria possono causare surriscaldamento, perdita di liquido o esplosione. Per evitare possibili lesioni, procedere come indicato di seguito:

- Non aprire, smontare o sottoporre a manutenzione la batteria.
- Non tentare di sostituire le batterie al litio ricaricabili interne.
- Non schiacciare o perforare la batteria.
- Non cortocircuitare la batteria né esporla all'acqua o ad altri liquidi.
- Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Tenere la batteria lontano da fonti ignifughe.
- Non lasciare la batteria esposta ad alte temperature o a pressione dell'aria estremamente bassa.
- Non utilizzare più la batteria se è danneggiata o se si notano scariche oppure l'accumulo di materiali estranei sui fili della batteria. Si consiglia di caricare le batterie all'incirca una volta ogni tre mesi per evitare un sovraccarico.
- Non gettare la batteria nei rifiuti smaltiti in discarica. Per lo smaltimento della batteria, attenersi alle leggi o ai regolamenti locali.

## M.10 Istruzioni per prevenire abusi ragionevolmente prevedibili

Una batteria incorporata nell'apparecchiatura e una batteria insieme ai suoi componenti associati (compresi celle e generatori di energia elettrica) devono essere costruite in modo tale che sia improbabile una scossa elettrica o un guasto di protezione antincendio (ad esempio una perdita chimica infiammabile che causa incendi o danni all'isolamento), tenendo conto di tutte le condizioni ragionevolmente prevedibili. Se applicabile, ciò deve comprendere condizioni estreme, come specificato dal produttore, come:

- temperature estreme alte o basse a cui una batteria può essere soggetta durante l'uso, la conservazione o il trasporto; e
- bassa pressione dell'aria ad alta quota.

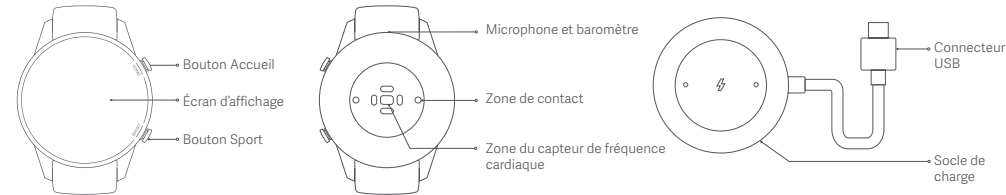
Laddove fornire dispositivi o design di sicurezza in una batteria o in un'apparecchiatura non sia ragionevolmente pratico considerando la natura funzionale della batteria o dell'apparecchiatura contenente una batteria, devono essere fornite protezioni didattiche in conformità con la clausola F.5 per proteggere la batteria da condizioni estreme o abuso da parte dell'utente. Gli esempi che devono essere considerati includono:

- sostituzione di una batteria con un tipo errato che può vanificare una protezione (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio);
- smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o schiacciamento meccanico o taglio di una batteria, che può provocare un'esplosione;
- lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata che può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili;
- una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa che può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili.

La conformità è verificata mediante ispezione, valutazione dei dati disponibili forniti dal produttore e, se richiesto, mediante prove di condizioni operative anomale secondo B.3.6, considerando tutte le possibili condizioni di installazione, trasporto e utilizzo.

## Présentation du produit

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire et respecter les consignes de sécurité énoncées dans le présent manuel d'utilisation. Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

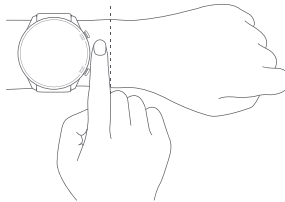


Remarque : les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

## Positionnement

Pour une utilisation au quotidien, serrez de manière confortable le bracelet autour de votre poignet en laissant à peu près l'espace d'un doigt entre l'os et le bracelet. Assurez-vous que le capteur de fréquence cardiaque peut recueillir les données normalement.

Remarque : si le bracelet n'est pas assez serré, le moniteur de fréquence cardiaque risque de mal recueillir les données.



## Connexion

Téléchargez et installez l'application Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite pour mieux gérer votre montre, puis connectez-vous à votre compte Mi pour obtenir davantage de services.

1. Maintenez le bouton Accueil enfoncé pendant 3 secondes pour allumer la montre. Scannez le code QR sur l'écran d'affichage à l'aide de votre téléphone, puis téléchargez et installez l'application Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite. Vous pouvez également télécharger et installer l'application depuis le magasin d'applications ou scanner le code QR ci-dessous.

Remarque : la version de l'application a été mise à jour. Veuillez suivre les instructions pour la version actuelle de l'application.



Scannez le code QR et sélectionnez la version appropriée pour télécharger l'application.

Appareil Android : application Xiaomi Wear

Appareil iOS : application Xiaomi Wear Lite

2. Connectez-vous à votre compte Mi au sein de l'application Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite, sélectionnez Ajouter un appareil et suivez les instructions pour ajouter votre montre.

3. Acceptez la demande d'association sur la montre. Lorsqu'un code d'association identique est affiché sur le téléphone et sur la montre, appuyez sur Associer sur votre téléphone pour terminer l'association.

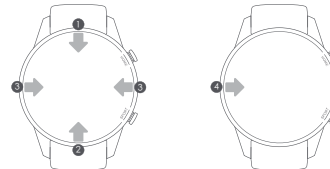
Remarques :

- Pendant le processus d'association, assurez-vous que le Bluetooth est activé sur votre téléphone et que la montre est bien connectée au téléphone.
- Si le code d'association apparaît sur la montre mais pas sur le téléphone, vérifiez s'il y a une demande d'association dans les notifications du téléphone.
- Si vous ne trouvez pas la montre lors de l'ajout d'un appareil, ou si vous ne parvenez pas à le connecter à la montre lors de l'utilisation, maintenez le bouton Accueil enfoncé pendant 3 secondes pour rétablir les paramètres d'usine, puis réessayez.

## Utilisation

### Instructions à l'écran

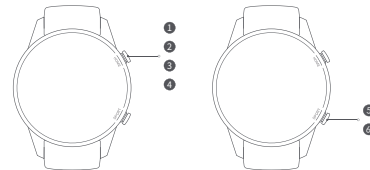
- ❶ Afficher les notifications : balayez vers le bas à partir du haut de l'écran d'accueil.
- ❷ Ouvrir le panneau de contrôle : balayez vers le haut à partir du bas de l'écran d'accueil.
- ❸ Changer de widget : balayez vers la gauche ou la droite sur l'écran d'accueil.
- ❹ Revenir en arrière : balayez depuis le côté gauche vers la droite sur les autres pages.



## Instructions sur le bouton

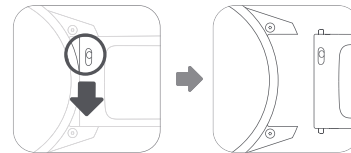
- ❶ Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour allumer/éteindre.
- ❷ Maintenez le bouton enfoncé pendant 15 secondes pour forcer le redémarrage.
- ❸ Appuyez pour ouvrir la liste des fonctions depuis l'écran d'accueil.
- ❹ Appuyez sur pause/reprendre pendant un entraînement. Appuyez et maintenez enfoncé pour quitter l'entraînement.
- ❺ Appuyez pour changer la page de données pendant un entraînement.
- ❻ Appuyez pour ouvrir le raccourci (liste d'entraînements par défaut) lorsque vous n'êtes pas en séance d'entraînement.

Remarque : vous pouvez personnaliser le raccourci à l'aide de l'application Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite.

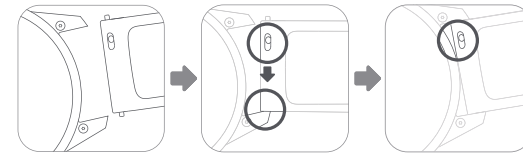


## Démontage

Ajustez la position de la boucle selon la circonférence de votre poignet. Si vous devez retirer le bracelet, reportez-vous aux illustrations ci-dessous. Veillez à tirer sur le bracelet après l'avoir attaché afin de bien le fixer.



Retirer le bracelet



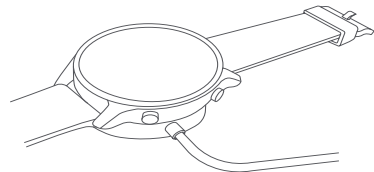
Fixer le bracelet

## Charge en cours

1. Placez la montre sur le socle de charge. Assurez-vous que les zones de contact au dos de la montre et sur le socle de charge sont en contact.
2. Branchez le socle de charge sur un adaptateur standard à une tension de sortie de 5 V et un courant de sortie de 0,5 A ou plus.

Remarques :

- Si la montre ne s'allume pas après ne pas avoir été utilisée pendant une période prolongée, elle doit être chargée pendant 1 minute environ avant que l'icône de charge s'affiche.
- Essuyez les zones de contact de la montre avant de la charger de façon à éviter toute transpiration ou humidité résiduelle.



## Caractéristiques

Nom : Mi Watch

Modèle : XMWTCL02

Nom de l'appareil : appareil Bluetooth

Écran d'affichage : AMOLED 1,39 pouce

Résolution : 454 × 454

Capteur : Capteur de fréquence cardiaque (avec la fonctionnalité de mesure du niveau d'oxygène dans le sang), accéléromètre, gyroscope, capteur géomagnétique, capteur de pression barométrique, capteur de lumière ambiante

Connectivité sans fil : Bluetooth 5.0 BLE

Capacité de la batterie : 420 mAh

Localisation par satellites : GPS et GLONASS

Compatible avec : Android 4.4/iOS 10 ou version ultérieure

Entrée nominale : 5 V  $\overline{=}$  0,5 A

Dimensions du produit : 45,9 × 53,35 × 11,8 mm (sans le bracelet et les parties saillantes)

## Consignes de sécurité

- Lorsque vous utilisez la montre pour mesurer votre fréquence cardiaque, tâchez de garder le poignet immobile.
- La montre a une résistance à l'eau de 5 ATM. Toutefois, cette fonction n'est pas permanente et peut diminuer avec le temps. Vous pouvez porter la montre sous une douche froide, à la piscine ou lorsque vous nagez à proximité du rivage. Toutefois, elle ne doit pas être portée dans un sauna ou pour la plongée.
- L'écran de la montre ne supporte pas les conditions sous-marines. Lorsque la montre doit entrer en contact avec de l'eau, essuyez-la avec un tissu doux afin d'éliminer l'excès d'eau de sa surface avant de l'utiliser.
- Lors d'une utilisation au quotidien, évitez de porter la montre trop serrée. La zone de contact doit rester sèche. Nettoyez régulièrement le bracelet avec de l'eau. Si la zone de contact sur votre peau commence à présenter des rougeurs ou des démangeaisons, cessez immédiatement d'utiliser la montre et demandez conseil à votre médecin. En raison du frottement, porter la montre pendant un long moment lors d'un exercice intensif peut provoquer des irritations de la peau. Si c'est le cas, cessez de porter la montre.
- Utilisez le socle de charge inclus pour recharger la montre. Utilisez uniquement un adaptateur d'alimentation homologué ou certifié fourni par un fabricant habilité.
- Pendant la charge, gardez l'adaptateur d'alimentation, le socle de charge et la montre dans un environnement sec. Ne touchez pas l'adaptateur d'alimentation ou le socle de charge avec les mains mouillées. N'exposez pas l'adaptateur d'alimentation, le socle de charge et la montre à la pluie ou à

d'autres liquides.

- Utilisez la montre dans une plage de températures comprise entre 10° C et 45° C. Si la température ambiante est trop élevée ou trop basse, la montre risque de mal fonctionner.
- Cette montre est équipée d'une batterie intégrée qui ne peut pas être retirée. Ne démontez pas la montre. N'exposez pas des piles ou des batteries à la lumière du soleil, au feu ou à d'autres conditions de chaleur extrême. Il y a un risque d'explosion si la batterie est mal installée. Remplacez-la uniquement avec un type de batterie identique ou équivalent.
- Ne pas démonter, perforer, cogner, presser ou jeter au feu la batterie. Cessez toute utilisation de la batterie en cas de gonflement ou de fuite.
- Ne jamais jeter la montre ou sa batterie au feu, de façon à éviter une explosion.
- Cette montre n'est pas un dispositif médical ; les données ou informations fournies par la montre ne doivent pas être utilisées comme base pour le diagnostic, le traitement et la prévention de maladies.
- La montre et ses accessoires peuvent contenir des éléments de petite taille. Afin d'éviter tout risque d'étouffement ou d'autres risques ou dommages causés par des enfants, gardez la montre hors de portée des enfants.
- Cette montre n'est pas un jouet et doit être conservée hors de la portée des enfants.

## Informations sur la conformité et les réglementations

### Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

### Déclaration de conformité pour l'Union européenne



Le fabricant déclare par le présent document que le présent équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

## Informations sur la sécurité

### Attention

Une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation de la batterie peut provoquer une surchauffe, une fuite de liquide ou une explosion. Pour éviter le risque de blessures, procédez comme suit :

- Ne pas ouvrir, démonter ou réparer la batterie.
- Ne pas tenter de remplacer les batteries internes lithium rechargeables.
- Ne pas écraser ou percer la batterie.
- Ne pas court-circuiter la batterie, l'exposer à l'eau ou à d'autres liquides.
- Tenir la batterie éloignée des enfants.
- Tenir la batterie éloignée du feu.
- Ne pas laisser la batterie dans un environnement aux températures excessivement hautes ou dans un environnement à très faible pression atmosphérique.
- Arrêter d'utiliser la batterie si elle est endommagée, ou si vous remarquez une décharge ou l'accumulation de corps étrangers sur les fils de la batterie. Nous recommandons de charger les piles environ une fois tous les trois mois pour éviter toute surcharge.
- Ne pas jeter la batterie avec les déchets mis en décharge. Lors de la mise au rebut de la batterie, conformez-vous aux législations et réglementations locales.

## M.10 Instructions pour éviter un usage abusif raisonnablement prévisible

Une batterie est intégrée dans l'équipement. La batterie et ses composants (notamment les cellules et les générateurs de puissance électrique) doivent être fabriqués de manière à tenir compte d'éventuelles chocs électriques ou défaillance du système de protection contre les incendies (par exemple la fuite des substances chimiques inflammables qui entraînent un incendie ou détériore l'isolation) est peu probable, compte de toutes les conditions raisonnablement prévisibles. Le cas échéant, il faut intégrer les conditions extrêmes telles que spécifiées par le fabricant, en l'occurrence :

- les hautes et basses températures auxquelles la batterie peut être soumise pendant l'utilisation, le stockage ou le transport ; et
- la faible pression d'air en haute altitude.

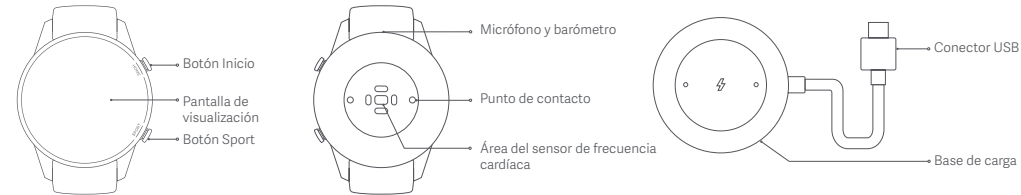
Lorsque la fourniture de dispositifs de sécurité ou de conception dans une batterie ou qu'un équipement n'est pas raisonnablement pratique compte tenu de la nature fonctionnelle de la batterie ou de l'équipement contenant une batterie, des consignes de sécurité conformément à la clause F.5 doivent être fournies pour protéger la batterie des conditions extrêmes ou des abus de la part de l'utilisateur. Les exemples à prendre en compte sont les suivants :

- le remplacement de la batterie par une batterie inappropriée susceptible mettre un terme à la sauvegarde (par exemple, le cas de batteries en lithium) ;
- l'élimination d'une batterie au feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou la découpe mécanique d'une batterie peut provoquer une explosion ;
- laisser une batterie dans un environnement extrêmement chaud peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable ;
- une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

La conformité est contrôlée par inspection, par évaluation des données disponibles fournies par le fabricant et, si nécessaire, par des essais de conditions de fonctionnement anormales conformément à B.3.6 en tenant compte de toutes les conditions d'installation, de transport et d'utilisation possibles.

## Descripción del producto

Antes de usar el producto, lea y siga las precauciones de seguridad de este manual de usuario. Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

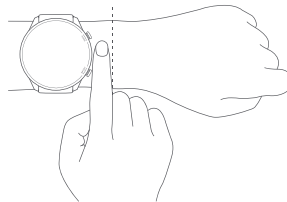


Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

## Cómo llevarlo

Para el uso diario, abroche cómodamente la banda alrededor de la muñeca, dejando aproximadamente un dedo de distancia del hueso de la muñeca. Asegúrese de que el sensor de frecuencia cardíaca puede recopilar datos correctamente.

Nota: Llevar muy suelta la correa puede afectar a la recopilación de datos del sensor de frecuencia cardíaca.



## Cómo conectar

Descargue e instale la aplicación Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite para administrar mejor el reloj, e inicie sesión en su Cuenta Mi para disfrutar de más servicios.

1. Mantenga pulsado el botón de Inicio durante tres segundos para encender el reloj. Escanee el código QR de la pantalla con su teléfono móvil para descargar e instalar la aplicación Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite. También puede descargar e instalar la aplicación desde las diferentes tiendas de aplicaciones, o escaneando este código QR.

Nota: La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.



Escanee el código QR y seleccione la versión adecuada para descargar la aplicación.

Dispositivo Android: Aplicación Xiaomi Wear

Dispositivo iOS: Aplicación Xiaomi Wear Lite

2. Inicie sesión en su Cuenta Mi desde la aplicación Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite, seleccione Añadir dispositivo y siga las instrucciones para añadir el reloj.

3. Conceda el permiso de vinculación en el reloj. Cuando aparezca el mismo código de vinculación en el teléfono y en el reloj, pulse Vincular en su teléfono para finalizar la vinculación.

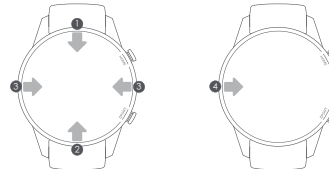
Notas:

- Durante la vinculación, asegúrese de que el Bluetooth está activado en el teléfono y que el reloj está bien conectado al teléfono.
- Si el código de vinculación aparece en el reloj pero no en el teléfono, compruebe si hay alguna solicitud de vinculación en las notificaciones del teléfono.
- Si, al añadir el dispositivo, no puede encontrar el reloj, o si no puede conectarse al reloj cuando lo esté usando, mantenga pulsado el botón Inicio durante tres segundos para restaurar los ajustes de fábrica y vuelva a intentarlo.

## Modo de uso

### Instrucciones de la pantalla

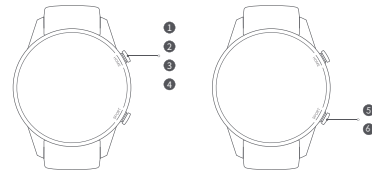
- ❶ Ver notificaciones: Deslice hacia abajo desde la parte superior de la pantalla de inicio
- ❷ Abrir el panel de control: Deslice hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla de inicio
- ❸ Cambiar widgets: Deslice a izquierda o derecha en la pantalla de inicio
- ❹ Ir atrás: Deslice desde el borde izquierdo al derecho en otras páginas



## Instrucciones sobre los botones

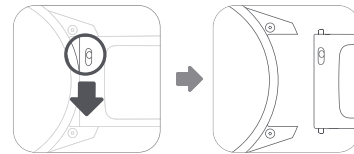
- ❶ Mantenga pulsado durante tres segundos para encender/apagar.
- ❷ Mantenga pulsado durante quince segundos para forzar el reinicio.
- ❸ Pulse para acceder a la lista de funciones desde la pantalla de inicio.
- ❹ Para pausar/reanudar cuando esté realizando un entrenamiento, mantenga pulsado para salir del entrenamiento.
- ❺ Pulse para cambiar la página de datos durante un entrenamiento.
- ❻ Pulse para abrir el acceso directo (por defecto será la lista de entrenamientos) cuando no esté realizando un entrenamiento.

Nota: Puede personalizar el acceso directo a través de la aplicación Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite.

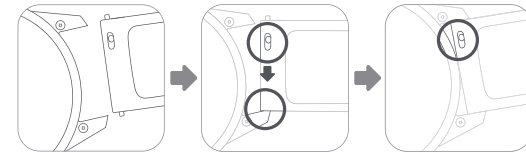


## Desmontaje

Ajuste la posición de la hebilla en función de la circunferencia de la muñeca. Si necesita quitarse la correa, vea las siguientes imágenes: Tire de la correa después de abrochársela para asegurarse de que está bien puesta.



Quitarse la correa



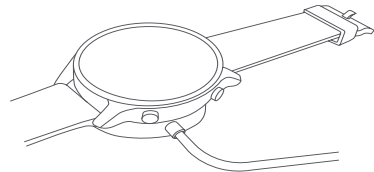
Ponerse la correa

## Carga

1. Coloque el reloj en la base de carga. Asegúrese de que los puntos de contacto de la parte trasera del reloj estén haciendo contacto con los de la base de carga.
2. Conecte la base de carga a un adaptador estándar con un voltaje de salida de 5 V y una corriente de salida de 0,5 A o superior.

Notas:

- Si el reloj no se enciende después de no utilizarlo durante un tiempo, deberá cargarlo durante al menos un minuto antes de que aparezca el icono de carga.
- Limpie los puntos de contacto del reloj antes de cargarlo para evitar que no se acumule sudor ni humedad.



## Especificaciones

Nombre: Mi Watch

Modelo: XMWTCL02

Nombre del dispositivo: Ajustes de Bluetooth

Pantalla de visualización: AMOLED de 1,39"

Resolución: 454 × 454

Sensor: Sensor de frecuencia cardíaca (con la función de medida de niveles de oxígeno en sangre), acelerómetro, giroscopio, sensor geomagnético, sensor de presión barométrica, sensor de luz ambiental

Conexión inalámbrica: Bluetooth 5.0 BLE

Capacidad de la batería: 420 mAh

Posicionamiento por satélite: GPS y GLONASS

Compatible con: Android 4.4 y iOS 10 o superior

Potencia de entrada: 5 V  $\overline{=}$  0,5 A

Dimensiones del artículo: 45,9 × 53,35 × 11,8 mm (sin contar la correa ni los salientes)

## Precauciones de seguridad

- Cuando use el reloj para medir su frecuencia cardíaca, no mueva la muñeca.
- El reloj tiene una clasificación de resistencia al agua de 5 ATM. Sin embargo, esta clasificación no es permanente y puede disminuir con el tiempo. Puede llevar el reloj en duchas frías, en la piscina o mientras nada cerca de la orilla. Sin embargo, no se puede utilizar en saunas ni para bucear.
- La pantalla del reloj no admite el uso subacuático. Cuando el reloj entre en contacto con agua, utilice un paño seco para quitar el agua de la superficie antes de volver a utilizarlo.
- Durante el uso diario, intente no llevar el reloj demasiado apretado. Mantenga seca el área de contacto y limpie la correa con agua. Si la superficie de contacto de su piel muestra señales de enrojecimiento o hinchazón, deje de utilizar inmediatamente el reloj y busque asistencia médica. Debido a la fricción, llevar el reloj durante un entrenamiento de alta intensidad puede provocar irritación. En ese caso, quítese el reloj.
- Utilice la base de carga incluida para cargar el reloj. Utilice únicamente adaptadores de corriente cualificados o certificados por fabricantes calificados.
- Mantenga el adaptador de corriente, la base de carga y el reloj en un ambiente seco durante la carga. No toque el adaptador de corriente ni la base de carga con las manos mojadas. No exponga el adaptador de corriente, la base de carga ni el reloj a la lluvia ni a otros líquidos.
- Utilice el reloj a una temperatura de entre –10 y 45 °C. Si la temperatura ambiente es demasiado alta o baja, puede que el reloj no funcione correctamente.

- Este reloj cuenta con una batería integrada que no se puede extraer. No desmonte el reloj. No exponga la batería ni los packs de batería a la luz solar, el fuego ni a otras condiciones de calor extremo. Si la batería no se instala correctamente, podría existir riesgo de explosión. Reemplace la batería únicamente por otra del mismo tipo o equivalente.
- No desmonte, perfore, golpee, aplaste ni tire la batería al fuego. Deje de usar la batería de inmediato si se ha hinchado o tiene fugas de líquido.
- No tire el reloj ni su batería al fuego para evitar explosiones.
- Este reloj no es un dispositivo médico, cualquier dato o información que proporcione no debe ser utilizada como base para diagnósticos, tratamientos o prevención de enfermedades.
- El reloj y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Para evitar asfixias y otros peligros o daños en menores, mantenga el reloj fuera del alcance de los niños.
- Este reloj no es un juguete y no debería ser utilizado por niños sin supervisión de un adulto.

## Información sobre el cumplimiento de la normativa

### Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

### Declaración de conformidad de la UE



El fabricante, por la presente, declara que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

## Información de seguridad

### ¡Precaución!

El abuso o mal manejo de la batería puede causar sobrecalentamiento o una explosión. Para evitar posibles lesiones, haga lo siguiente:

- No abra, desmonte o haga el mantenimiento de la batería.
- No intente reemplazar las baterías internas de litio recargables.
- No aplaste ni perforo la batería.
- No cortocircuite la batería ni la exponga a agua u otros líquidos.
- Mantenga la batería alejada de los niños.
- Mantenga la batería alejada del fuego.
- No deje la batería en un entorno de temperaturas extremadamente altas o de presiones de aire extremadamente bajas.
- Deje de usar la batería si está dañada o nota cualquier descarga o la acumulación de materiales extraños en los cables de la batería. Recomendamos que las baterías se carguen aproximadamente una vez cada tres meses para evitar la sobrecarga.
- No elimine la batería con la basura que se desecha en los vertederos. Cuando se deshaga de la pila, cumpla con las leyes o reglamentos locales.

## M.10 Instrucciones para prevenir un previsible mal uso

La batería incorporada en el equipo y otra batería junto a sus componentes asociados (incluyendo las células y los generadores de energía) deberán colocarse de forma tal que un shock eléctrico o fallo de la protección contra incendios (por ejemplo, fuga de químicos inflamables que produzca daños al aislamiento o de incendio) sea poco probable, previendo cualesquiera condiciones pudieran darse. Si procede, esto incluirá las condiciones extremas especificadas por el fabricante, tales como:

- temperaturas extremas altas o bajas a las que una batería puede estar sometida durante su uso, almacenamiento o transporte; y
- baja presión de aire a gran altitud.

Cuando no sea razonablemente práctico proporcionar dispositivos de seguridad o diseño en una batería o equipo, teniendo en cuenta la naturaleza funcional de la batería o del equipo que la contiene, se proporcionarán salvaguardas instructivas de conformidad con la cláusula F.5 para proteger la batería de condiciones extremas o del abuso del usuario. Entre los ejemplos que se tendrán en cuenta figuran los siguientes:

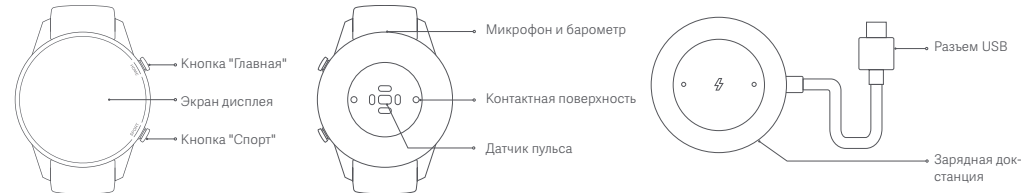
- la sustitución de una batería por un tipo incorrecto que pueda anular una salvaguarda (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio);
- la eliminación de una batería en el fuego o en un horno caliente, o el aplastamiento o corte mecánico de una batería, que puede dar lugar a una explosión;
- dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta que puede dar lugar a una explosión o a la fuga de líquido o gas inflamable;
- una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja que puede dar lugar a una explosión o a la fuga de líquido o gas inflamable.

El cumplimiento se comprobará mediante la inspección, la evaluación de los datos disponibles proporcionados por el fabricante y, si es necesario, mediante pruebas de condiciones de funcionamiento anómalas de acuerdo con la disposición B.3.6, teniendo en cuenta todas las condiciones posibles de instalación, transporte y uso.

## Описание изделия

Перед началом использования устройства ознакомьтесь с разделом руководства пользователя о мерах предосторожности.

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

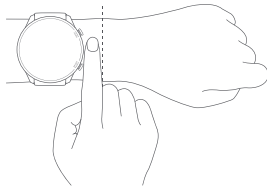


Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

## Как носить смарт-часы

При ежедневном использовании удобно затяните браслет вокруг запястья так, чтобы между ним и запястьем оставалось расстояние примерно в палец. Убедитесь, что датчик пульса работает правильно.

Примечание. Если браслет недостаточно плотно затянут, это может повлиять на сбор данных датчиком пульса.



## Инструкция по подключению

Загрузите и установите приложение Xiaomi Wear или Xiaomi Wear Lite для более эффективного управления функциям ваших часов, а также создайте Mi аккаунт чтобы получить доступ к дополнительным услугам.

1. Чтобы включить часы, нажмите кнопку "Главная" и удерживайте ее в течение трех секунд. Отсканируйте QR-код на экране дисплея с помощью смартфона, затем загрузите и установите приложение Xiaomi Wear или Xiaomi Wear Lite. Приложение также доступно для загрузки в магазине приложений или по ссылке в QR-коде, приведенном ниже.

Примечание. Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.



Отсканируйте QR-код и выберите актуальную версию приложения для загрузки.

Для устройств под управлением Android: приложение Xiaomi Wear

Для устройств под управлением iOS: приложение Xiaomi Wear Lite

2. Войдите в Mi аккаунт с помощью приложения Xiaomi Wear или Xiaomi Wear Lite, выберите пункт "Добавить устройство" и следуйте инструкциям.

3. Создайте запрос на сопряжение часов. Когда на дисплее смартфона и часов отобразится идентичный код, нажмите кнопку "Сопряжение", чтобы завершить процесс.

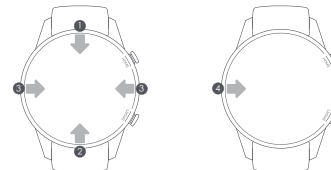
Примечания.

- Во время сопряжения убедитесь, что функция Bluetooth на вашем смартфоне включена и часы надежно подключены к вашему телефону.
- Если код отображается только на дисплее часов, проверьте наличие запроса на сопряжение в списке уведомлений вашего смартфона.
- Если вам не удастся подключить часы или устройство отключается в процессе использования, нажмите и удерживайте кнопку "Главная" в течение трех секунд, чтобы вернуться к заводским настройкам, затем повторите попытку.

## Инструкция

### Инструкции к экрану

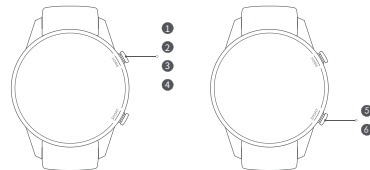
- ❶ Просмотр уведомлений: смахните сверху вниз на главном экране
- ❷ Доступ к панели управления: смахните снизу вверх на главном экране
- ❸ Переключение между виджетами: смахните вправо или влево на главном экране
- ❹ Возврат в предыдущее меню: смахните слева направо



## Инструкции к кнопкам

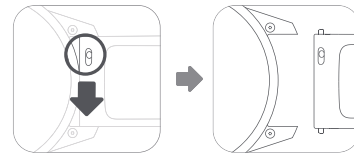
- 1 Нажмите и удерживайте в течение трех секунд, чтобы включить или выключить устройство.
- 2 Нажмите и удерживайте в течение 15 секунд для принудительной перезагрузки устройства.
- 3 Находясь в главном меню, нажмите для доступа к списку функций устройства.
- 4 Нажмите, чтобы приостановить или возобновить тренировку; удерживайте, чтобы закончить тренировку.
- 5 Нажмите, чтобы перейти к следующей странице данных во время тренировки.
- 6 Нажмите для быстрого доступа к списку тренировок (по умолчанию).

Примечание. Быстрый доступ можно настроить в приложениях Xiaomi Wear и Xiaomi Wear Lite.

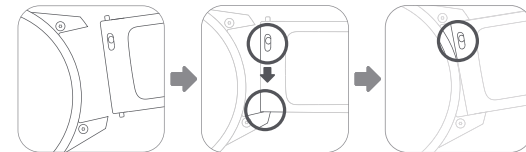


## Как снять часы

Отрегулируйте браслет на запястье с помощью пряжки. На рисунках ниже показано, как снять ремешок. Застегнув ремешок, потяните за него, чтобы убедиться, что он надежно закреплен.



Снятие браслета



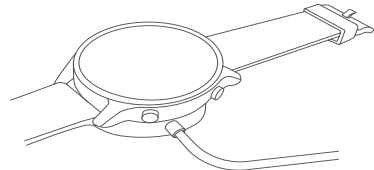
Надевание браслета

## Зарядка

1. Поместите часы в зарядную док-станцию. Убедитесь, что контакты на задней панели часов совпадают с контактами зарядной док-станции.
2. Подключите зарядную док-станцию к стандартному адаптеру с такими характеристиками: выходное напряжение — 5 В, выходной ток — 0,5 А и более.

Примечания.

- Если вы не пользовались часами какое-то время и они не включаются, значок зарядки появится на экране примерно через 1 минуту после начала зарядки.
- Перед зарядкой тщательно протрите контакты устройства от пота и влаги.



## Технические характеристики

Название: Смарт-часы Mi Watch

Модель: XMWTCL02

Название устройства: Устройство Bluetooth

Экран дисплея: 1,39 дюйма, AMOLED

Разрешение: 454 x 454

Датчики: датчик пульса (с функцией отслеживания уровня кислорода в крови), акселерометр, гироскоп, геомагнитный датчик, датчик атмосферного давления, датчик освещенности

Беспроводное подключение: Bluetooth 5.0 BLE

Емкость батареи: 420 мА·ч

Спутниковая навигация: GPS и GLONASS

Совместимость: Android 4.4 и iOS 10 или более поздней версии

Номинальное входное напряжение: 5 В ± 0,5 А

Размеры изделия: 45,9 × 53,35 × 11,8 мм (без ремешка и выступающих частей)

## Меры предосторожности

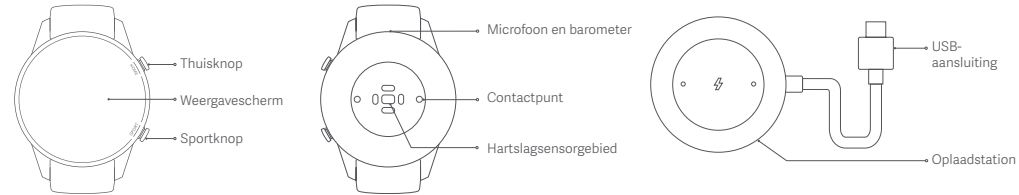
- Измеряя пульс с помощью часов, не двигайте запястьем.
- Уровень водонепроницаемости смарт-часов равен 5 ATM. Однако со временем уровень водонепроницаемости устройства может понизиться. В часах можно принимать прохладный душ, плавать в бассейне или недалеко от берега. Однако необходимо снимать их во время посещения сауны или занятий подводным плаванием.
- Экран устройства не работает под водой. Если часы контактировали с водой, перед использованием сотрите лишнюю влагу с их поверхности мягкой тканью.
- При ежедневном использовании не застегивайте ремешок слишком туго. Избегайте попадания влаги на контакты устройства и регулярно промывайте водой ремешок. Немедленно прекратите использование часов и обратитесь за медицинской помощью, если место соприкосновения на коже покраснело или отекло. Долгое ношение часов во время занятий спортом может привести к раздражению кожи из-за трения. Если у вас возникла такая проблема, не надевайте часы.
- Для зарядки часов используйте зарядную док-станцию из комплекта поставки устройства. Используйте только сертифицированные адаптеры питания, поставляемые квалифицированными производителями.
- Заряжайте часы только в сухом месте. Не прикасайтесь к адаптеру питания или зарядной док-станции мокрыми руками. Не подвергайте адаптер

питания, зарядную док-станцию или часы воздействию влаги.

- Используйте часы в температурном диапазоне от –10 °C до 45 °C, иначе они могут работать некорректно.
- Часы оснащены встроенной батареей, которую невозможно извлечь. Не разбирайте часы. Не подвергайте батарею воздействию прямых солнечных лучей, огня или других неблагоприятных факторов. В случае неправильной установки батарея может взорваться. Для замены можно использовать только эквивалентный тип батареи.
- Не разбирайте, не прокалывайте, не разбивайте, не ломайте и не поджигайте батарею. Немедленно прекратите использовать батарею, если она увеличилась в размерах или из нее вытекла жидкость.
- Во избежание взрыва не поджигайте смарт-часы или батарею.
- Эти часы не являются медицинским устройством. Все данные или сведения, предоставляемые ими, не стоит использовать для диагностики, лечения или предотвращения заболеваний.
- Часы или аксессуары к ним могут содержать мелкие детали. Чтобы ребенок случайно не проглотил их или не повредил часы, а также во избежание других опасных ситуаций, храните устройство вне зоны досягаемости детей.
- Эти часы не игрушка и должны использоваться детьми только под присмотром взрослых.

## Productoverzicht

Lees vóór gebruik deze gebruikershandleiding en neem de veiligheidswaarschuwingen in acht.  
Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

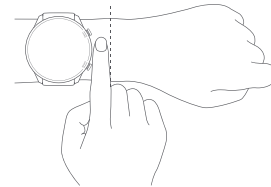


Opmerking: Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

## Draagwijze

Het horloge is geschikt voor dagelijks gebruik. Doe het horloge om en laat één vinger ruimte tussen het bandje en uw pols. Zorg ervoor dat het strak maar nog wel comfortabel zit. Zorg dat de hartslagsensor gegevens kan registreren.

Opmerking: Als u de polsband te los draagt, dan kan dit van invloed zijn op de verzameling van gegevens door de hartslagsensor.



# Koppelen

Download en installeer de Xiaomi Wear-/Xiaomi Wear Lite-app om uw horloge beter te beheren en meld u aan op uw Mi-account voor meer diensten.

1. Houd de thuisknop drie seconden ingedrukt om het horloge in te schakelen. Scan de QR-code die op het scherm wordt weergegeven met uw telefoon om de Xiaomi Wear-/Xiaomi Wear Lite-app te downloaden en installeren. U kunt de app ook vanuit de app stores downloaden en installeren of de onderstaande QR-code scannen.

Opmerking: De app-versie kan zijn geüpdatet, volg de instructies van de huidige app-versie.



Scan de QR-code en selecteer de juiste versie om de app te downloaden.

Android-apparaat: Xiaomi Wear-app

iOS-apparaat: Xiaomi Wear Lite-app

2. Meld u aan bij uw Mi-account in de Xiaomi Wear-/Xiaomi Wear Lite-app, selecteer Apparaat toevoegen en volg de instructies om uw horloge toe te voegen.

3. Accepteer de koppelingsaanvraag op het horloge. Als een identieke koppelingscode op uw telefoon en horloge verschijnt, tik dan op uw telefoon op Koppelen om het koppelen te voltooien.

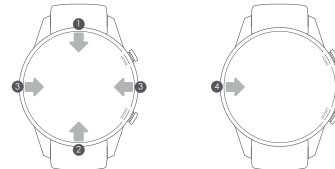
Opmerkingen:

- Zorg er tijdens het koppelen voor dat Bluetooth op uw mobiele telefoon is ingeschakeld en het horloge correct met uw telefoon is verbonden.
- Als de koppelingscode op het horloge verschijnt, maar niet op de telefoon, controleer dan of er een koppelingsaanvraag in de berichten van de mobiele telefoon zit.
- Als u het horloge niet ziet wanneer u een apparaat toevoegt of als het horloge niet kan worden gekoppeld tijdens gebruik, houdt u de thuisknop drie seconden ingedrukt om de fabrieksinstellingen terug te zetten. Probeer het vervolgens opnieuw.

# Gebruik

## Scherminstructies

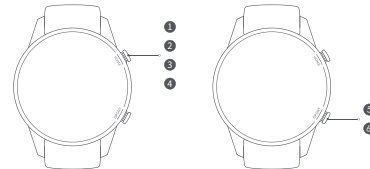
- ➊ Meldingen bekijken: van boven naar beneden vegen op het startscherm
- ➋ Configuratiescherm openen: van beneden naar boven vegen op het startscherm
- ➌ Widget wijzigen: naar links of rechts vegen op het startscherm
- ➍ Teruggaan: vanaf de linkerrand naar rechts vegen vanuit andere pagina's



## Knopinstructies

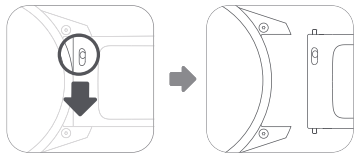
- ➊ Houd de knop drie seconden ingedrukt om het horloge in of uit te schakelen.
- ➋ Houd de knop vijftien seconden ingedrukt om het horloge opnieuw op te starten.
- ➌ Druk op de knop om vanuit het startscherm de functielijst te openen.
- ➍ Druk om te pauzeren/hervatten tijdens een training; houd ingedrukt om de training te beëindigen.
- ➎ Indrukken om van gegevenspagina te schakelen tijdens een training.
- ➏ Druk op de knop als u geen training doet om de snelkoppeling te openen (dit staat standaard ingesteld op de trainingslijst).

Opmerking: U kunt de snelkoppeling aanpassen in de Xiaomi Wear-/Xiaomi Wear Lite-app.

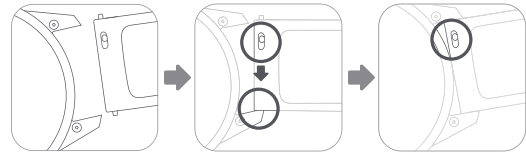


## Loskoppelen

Pas de positie van het bandje aan op basis van de omtrek van uw pols. Raadpleeg de onderstaande afbeeldingen als u het bandje wilt verwijderen. Controleer of het bandje goed vastzit door er even aan te trekken nadat u het bandje hebt bevestigd.



Het bandje verwijderen



Het bandje monteren

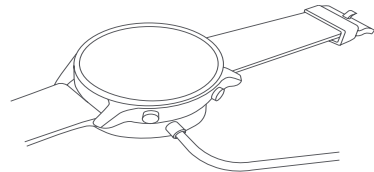
## Opladen

1. Plaats het horloge op het oplaadstation. Zorg ervoor dat de contactpunten achterop het horloge en op het oplaadstation contact maken.

2. Sluit het oplaadstation aan op een standaardadapter met een uitgangsspanning van 5 V en een uitgangsstroom van 0,5 A of hoger.

Opmerkingen:

- Als het horloge niet kan worden ingeschakeld als het een tijdje niet is gebruikt, moet u het ongeveer één minuut opladen voordat het laadpictogram wordt weergegeven.
- Maak de contactpunten schoon vóór het laden om zweet en vocht te verwijderen.



## Specificaties

Naam: Mi Watch

Model: XMWTCL02

Apparaatnaam: Bluetooth-apparaat

Weergavescherm: 1,39-inch AMOLED

Resolutie: 454 × 454

Sensor: Hartslagsensor (inclusief de functie van het meten van de bloedzuurstofniveaus), versnellingsmeter, gyroscoop, geomagnetische sensor, sensor voor barometrische druk, omgevingslichtsensor

Draadloze connectiviteit: Bluetooth 5.0 BLE

Batterijcapaciteit: 420 mAh

Positioneringssysteem: GPS en GLONASS

Compatibel met: Android 4.4 en iOS 10 of hoger

Nominale invoer: 5 V  $\overline{=}$  0,5 A

Itemafmetingen: 45,9 × 53,35 × 11,8 mm (exclusief band en uitstekende delen)

## Veiligheidsmaatregelen

- Als u het horloge gebruikt om uw hartslag te meten, houd uw pols dan stil.
- Het horloge is bestand tegen een waterweerstand van 5 atm. Deze functie is echter niet permanent en kan afnemen na verloop van tijd. Het horloge kan worden gedragen tijdens een koude douche, in het zwembad en tijdens het zwemmen langs de kust. Het is echter niet geschikt voor gebruik in de sauna of tijdens het diepzeeduiken.
- Het scherm van het horloge kan niet onder water worden gebruikt. Als het horloge in aanraking komt met water, gebruik dan een zachte doek om het overtollige water van het oppervlak te vegen voordat u het gebruikt.
- Draag het horloge bij dagelijks gebruik niet te strak om uw pols. Houd het contactgebied droog en reinig het bandje regelmatig met water. Stop onmiddellijk met het gebruik van het horloge en zoek medische hulp als het contactgebied op uw huid tekenen van roodheid of zwelling begint te tonen. Door wrijving kan er huidirritatie ontstaan als u het horloge langdurig gebruikt bij intensieve oefeningen. Doe in dat geval het horloge af.
- Gebruik het meegeleverde oplaadstation om het horloge op te laden. Gebruik alleen gecertificeerde stroomadapters van bevoegde fabrikanten.
- Plaats de stroomadapter, het oplaadstation en het horloge in een droge omgeving tijdens het opladen. Raak de stroomadapter en het oplaadstation niet aan met natte handen. De stroomadapter, het oplaadstation en het horloge mogen niet worden blootgesteld aan regen of andere vloeistof.
- Het horloge is geschikt voor gebruik bij een temperatuur tussen -10 °C en 45 °C. Als de omgevingstemperatuur te hoog of te laag is, zal het horloge niet

correct werken.

- Het horloge heeft een geïntegreerde accu die niet kan worden verwijderen. Demonteer het horloge niet. Accu's en accupacks mogen niet worden blootgesteld aan zonlicht, vuur of andere vormen van extreme hitte. Als de accu verkeerd wordt geïnstalleerd, kan deze exploderen. Vervang de accu alleen door een accu van hetzelfde type.
- U mag de accu niet demonteren, doorboren, erop slaan, samenpersen of in een vuur gooien. Staak het gebruik van de batterij onmiddellijk als u zwellingen of vloeistoflekken ontdekt.
- Gooi het horloge of haar batterij nooit in het vuur om een explosie te vermijden.
- Dit horloge is geen medisch hulpmiddel. Gegevens of informatie die door het horloge worden verstrekt, mogen niet worden gebruikt als basis voor diagnose, behandeling en preventie van ziektes.
- Het horloge en de accessoires kunnen kleine onderdelen bevatten. Houd het horloge buiten het bereik van kinderen om verstikking en andere gevaren of schade door kinderen te vermijden.
- Dit horloge is geen speelgoed en mag alleen door kinderen worden gebruikt onder toezicht van een volwassene.

## Informatie naleven van de wet- en regelgeving

### AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

### EU-conformiteitsverklaring



De fabrikant verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en Europese normen en amendementen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

# Veiligheidsinformatie

## Waarschuwing

Verkeerd gebruik of onjuist behandelen van de batterij kan leiden tot oververhitting, lekken van vloeistof of een explosie. Doe het volgende om mogelijk letsel te voorkomen:

- Open, demonteer of repareer een batterij niet.
- Probeer niet om de interne oplaadbare lithiumbatterijen te vervangen.
- Druk de batterij niet plat en doorboor deze niet.
- Zorg dat de batterij geen kortsluiting maakt en stel de batterij niet bloot aan water of een andere vloeistof.
- Houd de batterij uit de buurt van kinderen.
- Houd de batterij uit de buurt van vuur.
- Stel de batterij niet bloot aan een omgeving met een extreem hoge temperatuur of een extreem lage luchtdruk.
- Gebruik de batterij niet langer als deze is beschadigd, als u merkt dat de batterij ontleedt of dat vreemde materialen zich ophopen op de polen van de batterij. We adviseren om de batterijen elke drie maanden op te laten om overladen te voorkomen.
- Plaats de batterij niet in afval dat wordt afgevoerd naar afvalstortplaatsen. Bij het afvoeren van de batterij dient u zich te houden aan plaatselijke wet- en regelgeving.

## M.10 Instructies om redelijkerwijs voorzienbaar misbruik te voorkomen

Een in de apparatuur ingebouwde batterij en een batterij samen met de bijbehorende onderdelen (inclusief cellen en elektrische stroomgeneratoren) moeten zo zijn geconstrueerd dat het onwaarschijnlijk is dat een elektrische schok of brandbeveiliging optreedt (bijvoorbeeld lekkage van ontvlambare chemicaliën die brand of schade aan de isolatie veroorzaakt), rekening houdend met alle redelijkerwijs te verwachten omstandigheden. Dit omvat, indien van toepassing, extreme omstandigheden zoals gespecificeerd door de fabrikant, zoals:

- extreem hoge of lage temperaturen waaraan een batterij kan worden blootgesteld tijdens het gebruik, opslag of transport; en
- lage luchtdruk op grote hoogte.

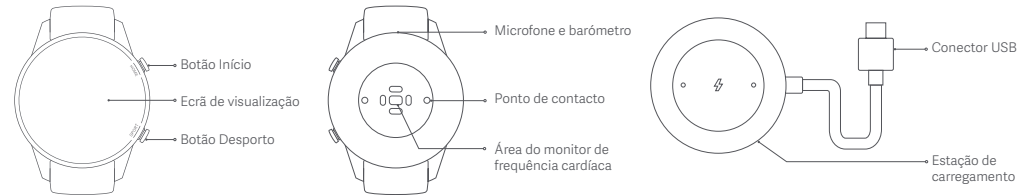
Wanneer het aanbrengen van veiligheidsvoorzieningen of ontwerp in een batterij of uitrusting redelijkerwijs niet praktisch is gezien de functionele aard van de batterij of de uitrusting die een batterij bevat, moeten instructieve maatregelen worden genomen in overeenstemming met clausule F.5 om de batterij te beschermen tegen extreme omstandigheden of misbruik door de gebruiker. Voorbeelden die o.a. in overweging moeten worden genomen, zijn:

- vervangen van een batterij met een verkeerd type dat een beveiliging kan omzeilen (bijvoorbeeld, in het geval van bepaalde lithium batterij types);
- het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch verpletteren of doorzagen van een batterij, dat kan leiden tot een explosie;
- de batterij achterlaten in een extreem warme omgeving dat kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas;
- een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk dat kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.

Naleving wordt gecontroleerd door inspectie, door het evalueren van de beschikbare gegevens verstrekt door de fabrikant, en, indien nodig, door te testen onder abnormale bedrijfsomstandigheden volgens B.3.6, rekening houdend met alle mogelijke installatie-, transport- en gebruiksomstandigheden.

## Visão geral do produto

Antes de usar, leia e respeite as precauções de segurança indicadas neste manual do utilizador. Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

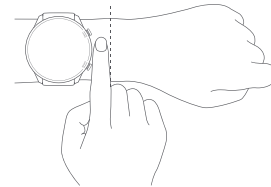


Nota: As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

## Como usar

Para uma utilização diária, aperte confortavelmente a pulseira ao redor do pulso, a cerca de um dedo de largura de distância do osso do pulso. Certifique-se de que o monitor de frequência cardíaca consegue recolher os dados normalmente.

Nota: usar as braceletes demasiado largas pode influenciar a recolha de dados pelo monitor de frequência cardíaca.



## Como ligar

Descarregue e instale a aplicação Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite para gerir melhor o seu smartwatch e inicie sessão na conta Mi para obter mais serviços.

1. Pressione o botão Início sem soltar durante 3 segundos para ligar o smartwatch. Leia o código QR no ecrã com o telefone e, em seguida, descarregue e instale a aplicação Xiaomi Wear / Xiaomi Wear Lite. Também pode descarregar e instalar a aplicação nas app stores ou ler o código QR abaixo.

Nota: a versão da aplicação poderá ter sido atualizada, siga as instruções com base na versão atual da aplicação.



Leia o código QR e selecione a versão certa para descarregar a aplicação.

Dispositivo Android: aplicação Xiaomi Wear

Dispositivo iOS: aplicação Xiaomi Wear Lite

2. Inicie sessão na sua conta Mi na aplicação Xiaomi Wear/Xiaomi Wear Lite, selecione Adicionar dispositivo e siga as instruções para adicionar o smartwatch.

3. Aceite o pedido de emparelhamento no smartwatch. Quando for apresentado um código de emparelhamento idêntico no telemóvel e no smartwatch, toque em Emparelhar no seu telefone para concluir o emparelhamento.

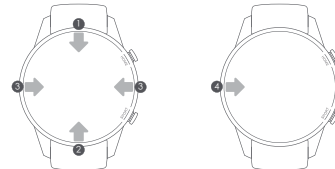
Notas:

- durante o emparelhamento, certifique-se de que o Bluetooth está ativado no telemóvel e o smartwatch está corretamente associado ao mesmo.
- Caso o código de emparelhamento apareça no smartwatch, mas não apareça no telemóvel, verifique se existe algum pedido de emparelhamento nas notificações do telemóvel.
- Caso não seja possível encontrar o smartwatch ao adicionar um dispositivo, ou não consiga estabelecer uma ligação ao smartwatch durante a utilização, pressione sem soltar o botão Início durante 3 segundos para repor as predefinições de fábrica e, em seguida, tente novamente.

# Como utilizar

## Instruções no ecrã

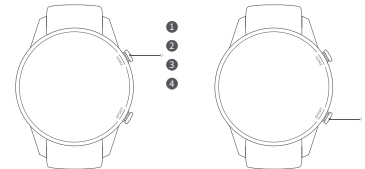
- ❶ Ver notificações: deslize para baixo no ecrã da página inicial
- ❷ Abra o painel de controlo: deslize para cima no ecrã da página inicial
- ❸ Mudar de widget: deslize para a esquerda ou para a direita no ecrã da página inicial
- ❹ Voltar: deslize da esquerda para a direita quando estiver noutras páginas



## Instruções para os botões

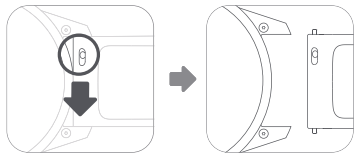
- ❶ Pressione sem soltar durante 3 segundos para ligar/desligar.
- ❷ Pressione sem soltar durante 15 segundos para forçar a reinicialização.
- ❸ Pressione para entrar na lista de funções a partir do ecrã da página inicial.
- ❹ Premir para colocar em pausa/retomar durante um treino; manter premido para sair do treino.
- ❺ Premir para mudar a página de dados durante um treino.
- ❻ Pressione para abrir o atalho (lista de exercícios, por predefinição) quando não estiver a praticar um exercício.

Nota: pode personalizar o atalho através da app Xiaomi Wear / Xiaomi Wear Lite.

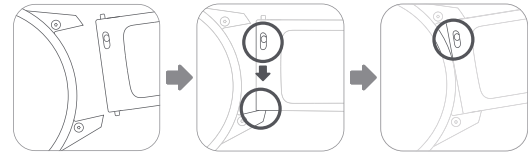


## Remoção

Ajuste a posição da fivela de acordo com a circunferência do pulso. Se precisar de remover a bracelete, consulte as figuras abaixo. Certifique-se de que puxa a bracelete depois de a prender para garantir que fica bem instalada.



Remover a bracelete



Instalar a bracelete

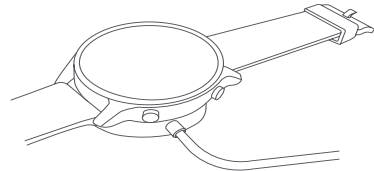
## Carregamento

1. Coloque o smartwatch na estação de carregamento. Certifique-se de que os pontos de contacto na parte posterior do smartwatch e na estação de carregamento estão em contacto um com o outro.

2. Ligue a estação de carregamento a um adaptador padrão com uma tensão de saída de 5 V e uma corrente de saída de 0,5 A ou superior.

Notas:

- se o smartwatch não ligar após um determinado período sem ser utilizado, precisa de ser carregado durante cerca de 1 minuto para que o ícone de carregamento seja apresentado.
- Limpe os pontos de contacto do smartwatch antes de carregar para evitar a presença de suor ou humidade residual.



## Especificações

Nome: Mi Watch

Modelo: XMWTCL02

Nome do dispositivo: Dispositivo Bluetooth

Ecrã de visualização: AMOLED 1,39 pol.

Resolução: 454 × 454

Monitor: Monitor de frequência cardíaca (incluindo a função de medição dos níveis de oxigénio no sangue), acelerómetro, giroscópio, monitor geomagnético, monitor de pressão barométrica, monitor de luz ambiente

Ligação sem fios: Bluetooth 5.0 BLE

Capacidade da bateria: 420 mAh

Posicionamento por satélite: GPS e GLONASS

Compatível com: Android 4.4 e iOS 10 ou versões posteriores

Entrada padrão: 5 V  $\overline{=}$  0,5 A

Dimensões do produto: 45,9 × 53,35 × 11,8 mm (excluindo a correia e as saliências)

## Precauções de segurança

- Sempre que usar o smartwatch para medir a frequência cardíaca, mantenha o pulso imóvel.
- O smartwatch tem um nível de resistência à água de 5 ATM. No entanto, esta função não é permanente e pode diminuir com o tempo. O smartwatch pode ser usado no chuveiro com água fria, na piscina ou para nadar perto da costa. Contudo, não pode ser usado em saunas ou para fazer mergulho.
- O ecrã do smartwatch não suporta operações subaquáticas. Sempre que o smartwatch entrar em contacto com a água, use um pano macio para limpar o excesso de água da superfície antes de o utilizar.
- Durante o uso diário, evite usar o smartwatch muito apertado. Mantenha a área de contacto seca e limpe regularmente a bracelete com água. Se a área de contacto da pele apresentar sinais de vermelhidão ou inchaço, pare de usar o smartwatch imediatamente e procure assistência médica. Devido à fricção, usar o smartwatch por muito tempo durante exercícios de alta intensidade pode causar irritação na pele. Se for esse o caso, pare de usar o smartwatch.
- Utilize a estação de carregamento incluída para carregar o smartwatch. Use apenas adaptadores de alimentação qualificados ou certificados fornecidos por fabricantes qualificados.
- Mantenha o adaptador de alimentação, a estação de carregamento e o smartwatch num ambiente seco durante o carregamento. Não toque no adaptador de alimentação ou na estação de carregamento com as mãos molhadas. Não exponha o adaptador de alimentação, a estação de carregamento ou o smartwatch à chuva ou outros líquidos.

- Use o smartwatch a uma temperatura entre os -10 °C e os 45 °C. Quando a temperatura ambiente é demasiado elevada ou demasiado baixa, poderá experienciar anomalias no smartwatch.
- Este smartwatch está equipado com uma bateria incorporada que não pode ser removida. Não desmonte o smartwatch. Não exponha as pilhas ou baterias à luz solar, ao fogo ou a outras condições de calor extremo. Há risco de explosão se a bateria for instalada incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo de bateria ou equivalente.
- Não desmonte, fure, bata, esmague ou atire a bateria para o fogo. Deixe de usar a bateria imediatamente caso detete um inchaço ou uma fuga de líquido.
- Nunca atire o smartwatch ou a bateria para o fogo, pois pode provocar uma explosão.
- O smartwatch não é um dispositivo médico. Quaisquer dados ou informações fornecidas pelo mesmo não deverão ser usadas para efeitos de diagnóstico, tratamento ou prevenção de doenças.
- O smartwatch e os respetivos acessórios podem conter peças pequenas. Mantenha o smartwatch longe das crianças para evitar o perigo de asfixia ou outros perigos ou lesões.
- O smartwatch não é um brinquedo e só poderá ser utilizado por crianças sob a supervisão de um adulto.

## Informação sobre o cumprimento da regulamentação

### Informações relativas aos REEE



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

### Declaração de conformidade da UE



O fabricante, pelo presente, declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas e normas europeias aplicáveis e as respetivas alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

## Informações de segurança

### Precaução

A utilização indevida da bateria pode provocar o sobreaquecimento, a fuga de líquidos ou uma explosão. De modo a evitar possíveis lesões, siga as instruções abaixo:

- Não abra, desmonte ou repare a bateria.
- Não tente substituir as baterias internas de lítio recarregáveis.
- Não quebre ou perfure a bateria.
- Não provoque o curto-circuito da bateria nem a exponha a água ou outros líquidos.
- Mantenha a bateria afastada de crianças.
- Mantenha a bateria afastada de chamas.
- Não deixe a bateria num ambiente com uma temperatura extremamente elevada ou num ambiente com uma pressão de ar extremamente baixa.
- Não utilize a bateria se esta estiver danificada ou se detetar alguma descarga ou acumulação de materiais estranhos nos terminais da bateria. Recomendamos o carregamento das baterias uma vez a cada três meses, aproximadamente, para evitar sobrecargas.
- Não coloque a bateria junto com lixo destinado a aterros. Ao eliminar a bateria, cumpra a legislação e os regulamentos locais.

## M.10 Instruções para prevenir o uso indevido razoavelmente previsto

A bateria incorporada no equipamento e a bateria juntamente com os componentes associados (incluindo pilhas e geradores de energia eléctrica) será de tal forma fabricado que um choque eléctrico ou falha da salvaguarda de incêndio (por exemplo, fuga de químicos inflamáveis que podem causar incêndio ou dano isolado) é pouco provável, tendo em conta todas as condições previstas. Se aplicável, isto irá incluir condições extremas como especificadas pelo fabricante, como:

- temperaturas extremamente baixas ou altas a que a bateria possa ser sujeita a, durante o uso, armazenamento ou transporte; e
- aixa pressão de ar em caso de alta altitude.

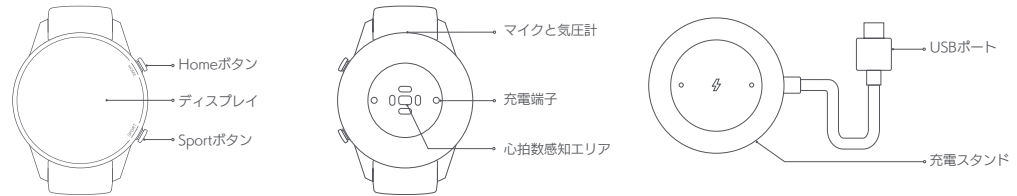
Onde fornecendo dispositivos de segurança ou design numa bateria ou equipamento, não é razoavelmente prático tendo em conta que a natureza funcional da bateria ou equipamento que contém uma bateria, de acordo com as salvaguardas da cláusula F.5 que irá ser fornecido para proteger a bateria de condições extremas ou abuso por parte do utilizador. Exemplos que serão considerados incluem:

- substituição de uma bateria com um tipo incorreto que pode derrotar a salvaguarda (por exemplo, no caso de alguns tipos de bateria de lítio);
- escartar a bateria num fogo ou num forno quente, ou esmagar mecanicamente ou cortar uma bateria, pode resultar numa explosão;
- eixar a bateria num ambiente em redor, de extrema alta temperatura pode resultar numa explosão ou na fuga de líquidos inflamáveis ou gás;
- bateria estando sujeita a extrema baixa pressão de ar, poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquidos inflamáveis ou gás.

O cumprimento é verificado pela inspeção ao avaliar os dados disponíveis pelo fabricante e, se necessário, por operação anormal que condiciona testes de acordo com B.3.6, tendo em conta todas as possíveis instalação, transporte e condições de uso.

## 製品紹介

デバイスを使用および操作する前に、「安全上の注意事項」をよくお読みになり、これに従ってください。ご使用前にこの説明書をよくお読みください。また、いつでも参照できるよう保管してください。

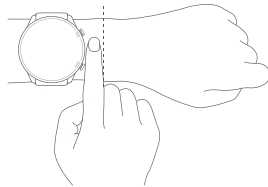


注：説明書記載の製品、付属品、ユーザインタフェースなどの画像はイメージです。製品の更新や改良のため、実際の製品とイメージが多少異なる場合があります。その場合実物に準じます。

## 装着

ふだん着用する場合は、Mi Watchと手首の骨の間に指1本分の余裕があるようにリストバンドを調節し、心拍数センサーが正常にデータを収集できるようにします。

ヒント： リストバンドが緩すぎると、心拍数のデータ測定に影響する場合があります。



## 接続

Xiaomi Wear / Xiaomi Wear Liteアプリをダウンロードしインストールすると、Mi Watchを便利に使うことができます。またMiアカウントにログインするとより多くのサービスを使用できます。

1. Mi WatchのHomeキーを3秒長押しして起動します。携帯電話でMi Watch画面のQRコードをスキャンし、Xiaomi Wear / Xiaomi Wear Lite アプリをダウンロードしてインストールします。以下のQRコードをスキャンするか、モバイルアプリストアでダウンロードしてインストールすることもできます。

ヒント：Xiaomi Wearのアップグレードと更新があるため、実際の操作は上記説明と若干異なる可能性があります。アプリ内の案内に従って操作してください。



QRコードをスキャンし、携帯電話のシステムに応じて対応するアプリをダウンロードします

Android版：Xiaomi Wearアプリ

iOS版：Xiaomi Wear Liteアプリ

2. Xiaomi Wear / Xiaomi Wear Liteアプリを開き、Miアカウントにログインして、[デバイスの追加]を選択し、画面の指示に従ってください。

3. Mi Watch側で、アプリのBluetoothペアリング条件に同意し、Mi Watchと同じセキュリティコードが電話に表示されたら、電話の[ペアリング]をタップしてペアリングプロセスを完了します。

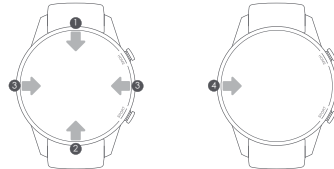
ヒント：

- ペアリング中、Mi Watchと電話が正常に接続していることを確認するために、電話のBluetoothがオンになっていることを確認してください。
- すでにMi Watchにセキュリティコードがポップアップ表示されていても、スマートフォン側でペアリングを確認するポップアップウィンドウが表示されない場合は、スマートフォンの通知バーでペアリングのリクエストを探してください。
- デバイスの追加中にデバイスが見つからない場合、または使用中にデバイスに接続できない場合は、Mi WatchのHomeボタンを3秒長押しし、システム操作インターフェイスで[出荷時の設定にリセット]を選択してから、デバイスを再度追加してください。

# 使用方法

## 画面操作

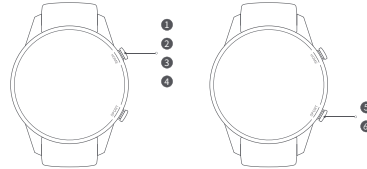
- ❶ ウォッチフェイスのホーム上端から下にスワイプ：メッセージ通知を開く
- ❷ ウォッチフェイスのホーム下端から上にスワイプ：コントロールパネルを開く
- ❸ ウォッチフェイスのホーム左右からスワイプ：カードの切り替え
- ❹ 他のページで左から右へスワイプ：前のページに戻る



## ボタン操作

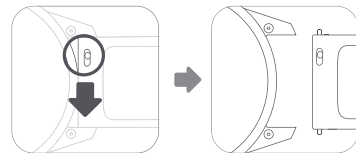
- ❶ 長押し3秒：オン/オフ
- ❷ 長押し15秒：デバイスを再起動
- ❸ ウォッチフェイスのホームで短くタップ：アプリリストへ
- ❹ ワークアウト中に短くタップすると一時停止/ワークアウト継続、長くタップするとワークアウトを終了できます
- ❺ ワークアウト中に短くタップすると、ワークアウトデータ画面に切り替わります
- ❻ 運動中以外の画面でのタップ：ショートカット機能の起動（デフォルトはスポーツリストへ）

ヒント：ショートカット機能はXiaomi Wear / Xiaomi Wear Liteアプリでカスタマイズできます。

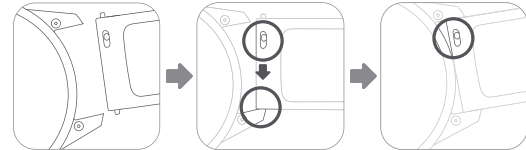


## 取り外し

ベルトのバックルの位置は手首周りに合わせて調整してください。ベルトをはずす必要がある場合は、図を参照してください。ベルトを取り付けたら、ベルトを引っ張って正しく取り付けられていることを確認してください。



ベルトの取り外し



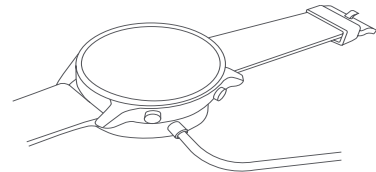
ベルトの取り付け

## 充電

1. Mi Watchを充電スタンドに置き、時計の背面にある充電端子を充電スタンドの金属端子にぴったり合わせます。
2. 充電スタンドを、正規の販売店で購入した出力電圧5V、出力電流0.5A以上の標準USB充電器に接続します。

ヒント：

- しばらく置いても電源が入らない場合は、充電アイコンが表示されるまで約1分間プリチャージが必要です。
- Mi Watchの充電端子に汗や水分が残らないよう、充電前にきれいに拭きとってください。



## 基本パラメータ

|                                                               |                                           |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 製品名：Mi Watch                                                  | 無線接続：Bluetooth 5.0 BLE                    |
| 製品型番：XMWTCL02                                                 | 電池容量：420mAh                               |
| デバイス名：Bluetoothデバイス                                           | 衛星測位：GPSとGLONASSをサポート                     |
| 画面：1.39インチAMOLEDディスプレイ                                        | ペアリングの対象スマートフォン：Android 4.4以上、iOS 10以上    |
| 解像度：454×454                                                   | 定格入力：5V ≒ 0.5A                            |
| センサー：心拍数センサー（血中酸素を含む）、加速度センサー、ジャイロスコープ、地磁気センサー、気圧センサー、環境光センサー | 製品寸法：45.9 × 53.35 × 11.8mm（ストラップと突起部分を除く） |

## 安全上の注意事項：

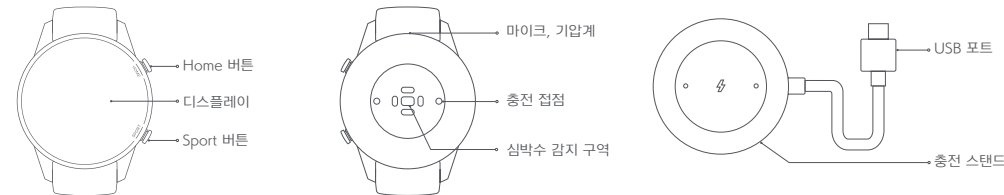
- Mi Watchで心拍数の測定する際には、測定中、腕を動かさないでください。
- Mi Watchの防水性能は5気圧ですが、防水機能は時間とともに劣化する場合があります。冷水のシャワー、プールおよび浅瀬での海水浴での着用は可能ですが、サウナやダイビングには適していません。
- Mi Watchのディスプレイは水中で操作できません。Mi Watchが濡れた場合は、表面の水分を柔らかい布で拭いてから操作してください。
- 日常の使用においては、リストバンドの締め付け過ぎに注意してください。Mi Watchのタッチ部分は乾燥した状態を保ち、リストバンドは定期的に水洗いしてください。接触した部分が赤く腫れるなどの症状が発生した場合、速やかに使用を中止し、医師に相談してください。Mi Watchをつけて長時間激しい運動をすると摩擦により肌に刺激を与えることがありますので、このような場合は一時装着を中止してください。
- 充電は付属の充電スタンドをご利用ください。電源アダプタを選択する場合は、対応する安全規格の要件を満たす電源アダプタ、またはCCC認証を取得した電源アダプタを使用してください。
- 充電中は充電器、充電スタンド、Mi Watchを乾燥した場所に置き、濡れた手で充電器、充電スタンドに触れないでください。また充電器、充電スタンドとMi Watchに水や液体がかからないようにしてください。
- Mi Watchは温度-10℃から45℃の範囲内で使用してください。極度の高温や低温の環境では故障することがあります。
- Mi Watch内蔵バッテリーは取り外しできません。分解しないようにしてください。バッテリー（バッテリーパック）は直射日光や火の近くなど、高

温になる場所に置かないでください。バッテリーの交換が適切でない場合爆発のおそれがありますので、同じ種類または同等タイプのバッテリー以外とは交換しないでください。

- 分解したり、衝撃や強い圧力を加えたり、火の中に投げ入れたりしないでください。バッテリーが異常に膨張した場合は使用を中止してください。
- 爆発のおそれがあるため、Mi Watchまたはバッテリーは絶対に火の中に投げ入れないでください。
- Mi Watchは医療機器ではありません。製品が提供するデータ/情報は病気の診断、治療や予防の根拠とすることはできません。
- Mi Watchおよびアクセサリには小さな部品が含まれている場合がありますので、お子様の手の届かないところに保管してください。誤ってMi Watchやアクセサリを損傷したり、小さな部品を飲み込んだりして、窒息やその他の危険を引き起こす可能性があります。
- Mi Watchは玩具ではありません。お子様は大人の監督の下で使用してください。

## 제품 소개

제품 사용 및 조작 전 "안전 및 주의사항"을 잘 숙지하고 준수해 주세요.  
제품 사용 전에 본 설명서를 자세히 읽고 적절하게 보관하세요.

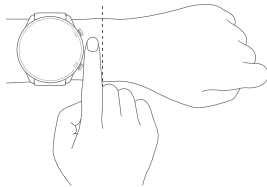


참고: 사용 설명서의 제품, 액세서리, 사용자 인터페이스 등의 그림은 참고용입니다. 제품 업데이트 및 업그레이드로 인해 실제 제품 및 회로도가 약간 다를 수 있습니다. 실제 제품을 참조하십시오.

## 착용

일상 착용 시 심박수 감자기가 정상적으로 데이터를 수집할 수 있도록 워치와 손목뼈 사이에 손가락 1개 정도가 들어갈 수 있도록 여유 있게 착용해 주세요.

안내: 워치를 너무 느슨하게 착용하는 경우 심박수 감지에 영향이 미칠 수 있습니다.



## 연결

Xiaomi Wear APP/Xiaomi Wear Lite APP을 다운로드 및 설치하시면 워치를 더욱 다양하게 관리할 수 있으며 Mi 계정을 등록하시면 더 많은 서비스를 이용하실 수 있습니다.

1. 워치의 Home 버튼을 3초간 눌러 전원을 켭니다. 휴대폰으로 워치 스크린의 QR 코드를 스캔하시면 Xiaomi Wear APP/Xiaomi Wear Lite APP을 다운로드하여 설치하실 수 있습니다. 또는 아래 QR 코드를 스캔하거나 휴대폰 앱스토어/플레이스토어에서 검색하여 다운로드 및 설치하실 수 있습니다.

안내: Xiaomi Wear APP의 업그레이드 및 업데이트로 인해 실제 조작과 설명에 차이가 있을 수 있습니다. APP 안내에 따라 조작해 주세요.



QR코드를 스캔하여 휴대폰 시스템에 맞는 APP을 다운로드 해 주세요.

Android 버전: Xiaomi Wear APP

iOS 버전: Xiaomi Wear Lite APP

2. Xiaomi Wear APP/Xiaomi Wear Lite APP을 열어 Mi 계정에 로그인 한 후 기기 추가를 선택하여 화면 안내에 따라 조작합니다.
3. 워치에서 APP 블루투스 페어링 요구에 동의한 후 휴대폰에 워치와 동일한 안전번호가 표시되면 휴대폰 상에서 페어링을 눌러 페어링을 완료합니다.

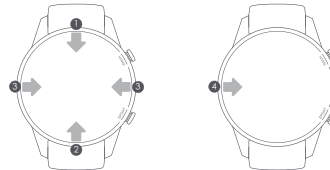
안내:

- 워치와 휴대폰이 정상적으로 연결될 수 있도록 페어링 중에는 휴대폰 블루투스 기능을 켜진 상태로 유지해 주세요.
- 워치에는 안전번호가 표시되어 있으나 휴대폰에는 페어링 확인 창이 뜨지 않은 경우 휴대폰 알림란에서 페어링 요청을 찾아 주세요.
- 기기 추가 중 기기를 찾지 못하거나 사용 중 기기에 연결할 수 없는 경우 Home 버튼을 3초간 길게 눌러 시스템 조작 화면에서 Reset 후 다시 해당 기기를 추가해 주세요.

## 사용

### 화면 조작

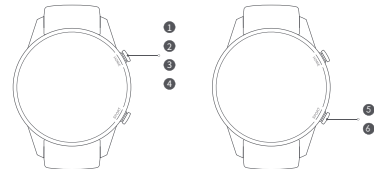
- ① 워치 메인 페이지 위쪽 가장자리에서 아래로 밀어 내리면 알림 정보가 열립니다.
- ② 워치 메인 페이지 아래 가장자리에서 위로 밀어 올리면 제어 화면이 열립니다.
- ③ 워치 메인 페이지에서 좌우로 밀면 바로 카드로 전환됩니다.
- ④ 기타 페이지 왼쪽 가장자리에서 오른쪽으로 밀면 이전 페이지로 돌아갑니다.



## 버튼 조작

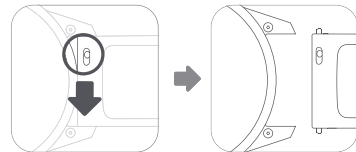
- ❶ 3초간 길게 누름: 전원 켜기/전원 끄기
- ❷ 15초간 기럭 누름: 강제 Reset
- ❸ 워치 메인페이지 상에서 누름: 앱 리스트 진입
- ❹ 운동 중 짧게 누름: 일시중지/운동 계속, 길게 누름: 운동 종료
- ❺ 운동 중 짧게 누름: 운동 데이터 화면으로 전환
- ❻ 운동 중이 아닌 페이지에서 누름: 빠른실행 기능 실행(디폴트: 운동 리스트)

안내: 빠른실행 기능은 Xiaomi Wear APP/Xiaomi Wear Lite APP에서 설정할 수 있습니다.

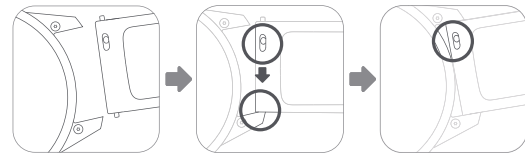


## 분리하기

손목 굵기에 따라 워치 밴드의 구멍에 맞춰 조절해 주세요. 워치 밴드 분리가 필요한 경우 그림을 참고해 주세요. 워치에 밴드를 장착한 후 밴드를 잡아당겨 잘 장착되었는지 확인해 주세요.



밴드 분리하기



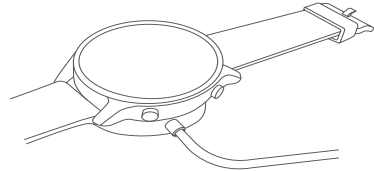
밴드 장착하기

## 충전

1. 워치의 후면부 충전 접점과 충전 스탠드 상의 금속 접점이 잘 접촉되도록 워치를 충전 스탠드에 놓아줍니다.
2. 충전 스탠드를 정규 채널에서 구매한 출력 전압 5V, 출력 전류 0.5A 이상의 표준 USB 충전기와 연결해 주시기 바랍니다.

안내:

- 워치를 장시간 동안 방치하여 전원이 켜지지 않는 상태에서 다시 사용하는 경우 예충전 1분 후 화면에 충전 표시가 표시됩니다.
- 충전 전 땀 또는 수분이 잔류하지 않도록 워치의 충전 접점을 깨끗하게 닦아 주세요.



## 기본 사양

제품명: Mi 워치

제품 모델: XMWTCL02

기기 이름: 블루투스 기기

화면: 1.39인치 AMOLED 디스플레이

해상도: 454×454

센서: 심박 센서(산소 농도), 가속도 센서, 자이로스코프, 지자기 센서, 기압 센서, 환경광 센서

무선 연결: 블루투스 5.0 BLE

배터리 용량: 420mAh

위성 위치 감지: GPS 및 GLONASS 지원

페어링 휴대폰: Android 4.4 또는 iOS 10 이상 이상

정격 입력: 5V = 0.5A

제품 크기: 45.9 × 53.35 × 11.8 mm(워치 밴드 및 일부 튀어나온 부분 불포함)

## 안전 및 주의사항

- 위치로 심박 측정 시에는 손목을 움직이지 않는 상태에서 측정해 주세요.
- 위치의 방수 등급은 5ATM입니다. 그러나 방수 기능은 영구한 효과가 아니므로 시간이 지남에 따라 효과가 약해질 수 있습니다. 차가운 물로 샤워를 하거나 수영장 및 얇은 수심에서 수영 시 착용 가능하며, 사우나 및 잠수 시에는 사용하지 마세요.
- 위치 스크린은 물 속에서 조작할 수 없습니다. 밴드를 물에 담근 후에는 표면에 묻은 물을 부드러운 천으로 제거한 후 사용해 주세요.
- 평소 사용 시 밴드를 너무 조여서 사용하지 마시고, 위치 접촉 부위를 물기가 없는 상태로 유지해 주시고, 정기적으로 깨끗한 물로 손목 밴드를 닦아 주세요. 접촉 부위가 붉게 부어 오르는 등의 증상이 있는 경우 즉시 사용을 중지하시고 의사와 상담하세요. 장시간 동안 위치를 착용하고 고강도 트레이닝을 하면 피부와 마찰되어 자극이 발생할 수 있으니, 이 경우 위치를 잠시 벗어 주세요.
- 위치와 함께 제공되는 충전 스탠드를 사용하여 충전해 주세요. 상응하는 안전 표준을 만족하는 전원 어댑터를 사용하시거나 CCC 인증을 받은 전원 어댑터를 사용해 주세요.
- 위치 충전 시 충전기, 충전 스탠드, 위치를 건조한 상태로 유지해 주시고 젖은 손으로 충전기 및 충전 스탠드를 만지지 마세요. 또한 충전기, 충전 스탠드, 위치가 비에 젖게 방치하거나 액체에 담그지 마세요.
- 위치는 -10℃ ~ 45℃ 환경에서 사용해 주세요. 환경 온도가 너무 높거나 낮은 경우 고장이 발생할 수 있습니다.
- 위치에는 분리 불가능한 배터리가 내장되어 있습니다. 임의로 위치를 분해하지 마세요. 배터리(배터리팩 또는 조합 배터리)를 직사광선에 놓거나 불 또

는 기타 과열된 환경에 놓지 마세요. 적합하지 않은 배터리로 교환하는 경우 폭발의 위험이 있습니다. 반드시 동일한 유형 또는 동일한 효율 유형의 배터리로 교환해 주세요.

- 분해하거나 충격을 주거나, 누르거나 불에 넣는 것을 금지합니다. 배터리가 심하게 부풀어 오르는 경우 사용을 중지해 주세요.
- 위치 또는 배터리를 불에 넣지 마세요. 폭발이 발생할 수 있습니다.
- 위치는 의료기기가 아닙니다. 제품이 제공하는 모든 데이터/정보는 질병 진단 및 치료, 예방의 근거가 될 수 없습니다.
- 위치 및 액세서리에는 작은 부품이 포함되어 있을 수 있습니다. 위치 및 액세서리를 아동의 손이 닿지 않는 곳에 보관해 주세요. 아동이 무의식적으로 위치 및 액세서리를 훼손시키거나 부품을 삼켜 질식 또는 기타 위험 사고가 발생할 수 있습니다.
- 위치는 장난감이 아닙니다. 아동이 사용할 경우 반드시 보호자의 감시 하에 사용해 주세요.

- Manufactured by: 70mai Co., Ltd. (a Mi Ecosystem company)  
Address: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
- Hersteller: 70mai Co., Ltd. (ein Unternehmen von Mi Ecosystem)  
Adresse: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
- Fabbriato da: 70mai Co., Ltd. (un'azienda del Mi Ecosystem)  
Indirizzo: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, Cina
- Fabricant : 70mai Co., Ltd. (une société Mi Ecosystem)  
Adresse : Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, Chine
- Fabricado por: 70mai Co., Ltd. (una empresa Mi Ecosystem)  
Dirección: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
- Изготовитель: 70mai Co., Ltd. (компания Экосистемы Mi)  
Адрес: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Шанхай, Китай

- Geproduceerd door: 70mai Co., Ltd. (een Mi Ecosystem-bedrijf)  
Adres: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
- Fabricante: 70mai Co., Ltd. (uma empresa Mi Ecosystem)  
Morada: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Xangai, China
- 製造元 : 70mai Co., Ltd. (Mi Ecosystem 企業)  
所在地 : Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
- 제조업체: 70mai Co., Ltd. (Mi 생태계 기업)  
주소: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

V1.0-20200911



7011AA001612